

治臺必告錄

卷六



治臺必告錄卷六目錄

平臺藥言

署理藩司恭謝 天恩摺

補授臺灣道謝 恩摺

諭同誅首惡解散脅從札示

由省對渡添調丁勇迅籌勦辦摺

彰化境開仗連日大捷並南路各營獲勝摺

出力員弁擬行奏獎恭候 命下片

勦破葭投老巢撲滅巨股彰化大肚溪以北一律肅清摺

治臺必告錄 卷六 目錄

會師克復彰化暨貓霧地方并各要隘摺

克復彰城斗六並攻克山路抗莊擬即移師赴嘉搜捕到

郡接印摺

會奏生擒偽東王戴萬生等勦滅巨股會匪彰屬西南大

路肅清摺

會擒首逆沿途搜捕凱旋赴郡到任摺

到郡舉行歲科兩試片

奏請 頒鑄臺灣道關防片

加按察銜謝 恩摺



彰屬餘匪復行勾結思逞摺

會攻小埔心生擒偽西王陳啞狗弄張三顯等懲辦摺

酌帶精勇督飭勦捕查辦先後事宜摺

治臺必告錄 卷六 目錄



治臺必告錄 卷六 目錄

會赴小埔心生擒偽西王陳啞狗弄張三顯等懲辦摺

酌帶精勇督飭勦捕查辦先後事宜摺

治臺必告錄卷之六

皖懷丁曰健述安著

平臺藥言

曰健由乙未科舉人於道光二十三年揀發來閩二十七

年受知於前陞任山東巡撫陳方伯委署鳳山縣適逢楠梓坑樹旗

滋事當卽督勇撲滅今

陞任大中丞前臺灣道以健莅任未及三月保薦不遺餘力嗣

而任嘉義則有格殺王湧平定分類及撲滅洪紀樹旗之

奏續任鹿港又有圍拏股首曾雞角之奏任淡水則又兩

次平定分類及克復雞籠格殺擒獲黃位餘黨之奏

大中丞前在臺灣刻刻以除暴安良爲急務於健尤殷殷垂注

感深刻骨不料

大中丞於咸豐四年離臺灣而營規吏治風氣爲之大變前鎮

邵委缺以得財爲次第文員亦相習成風下屬相率效尤

甚至得匪百餘元數百元不等撫而爲營書爲募兵廳縣

亦撫匪爲總董頭人竟給與頂戴以示優異毫無緝捕實

事大開賞盜之風益縱害民之虐邵鎮尤恨健之持正多

方排擠。不得已。至九年。請咨內渡。原爲歸田計也。因時值多事。道途梗塞。隨俗浮沉。竊見臺灣釀禍已深。加以疊次調勇。臺灣道府兩庫墊付已空。臺勇知內地虛實。回臺必生異心。健早爲隱憂。形諸詞色。同治元年三月。彰化失守。孔道殉難。海外仰望。前署臺鎮曾玉明回臺。斯時在福甯府北路防堵。當道力阻其行。省議以西有崇浦之防。北有福鼎之堵。斯時甯紹未復。會垣則五虎門吃重。均說賊已逼近郊關。自顧不暇。郊關外之重洋。無兵無餉可撥。且緩圖焉。臺灣告急一月之久。尚無成說。

治臺必告錄

卷六

二

大中丞於元年夏初蒞任。健權糧道篆。力言宜速發兵餉。與前番三年情形不同。

中丞毅然主持撥餉調兵。曾署鎮亦欣然樂往。以到臺號召自任焉。詎意至鹿。不重進攻。專重計誘。主見已錯。加以前鎮林向榮斗六之失。賊勢更張。嘉義又樹多幟矣。急調省內營中大員往援。節節延宕。失機。二年五月底。新潰臺灣道洪於六月初憂勞出缺。不但彰嘉賊盛。而郡城重地已成孤注。鳳山又有閩粵番之鬪。北淡水亦搶劫頻仍。人心惶惶。全臺傾覆堪虞。非位高權重。大申軍令。恐難了當此事。

僅一道員未足統攝。

中丞焦勞尤甚。健前在藩署十月積勞成疾。於二年正月初七日用紅白印稟詳陳乞退。又於二月交卸藩篆。力陳手足麻木。起立不穩情形。復於四月在

左制軍行營。又稟精神不能復元。各在案。但使精力稍可支撐。尚非推諉畏事之人。何敢自棄。無如頭昏心悸。恍惚善忘。拜跪維艱。已成病廢。決難出山。謬承

諸君子下訪。有不能已於言者。曰平臺藥言。願舉以告諸寅好之渡海者。服是藥而沉疴或起。則捷音可俟焉。謹將

治臺必告錄

卷六

六條款臚列於後。

三

一籌餉宜寬備也。臺地自咸豐三年以來。捐輸已空。刻又蔓延至一年半矣。產業爲匪所佔。官幕紳商。出資相助者。又復一載。無可搜括。質之新來內地。請餉各員。皆云眼前極少。亦須二十萬。此後定須月月接濟等語。從前在糧署任內。見有籌六十萬兩而出師者。似乎二十萬兩。尚可設措。同心合作。共襄盛舉。以救百萬生靈。而固七省門戶爲幸。不乘此時力救。設或傾陷。則珠還更費財矣。

一。生力軍宜速調也。自漳州繼鎮殉難於杭城。精兵數千皆

失眼前漳泉各營無可籌撥。臺勇回臺者又復爲賊。前此林文明之回臺。舉行團練。竟不能辦。各地賊莊林立。似宜速請威望素著之營。撥精勇三四千。選將帶往爲是。

一賞罰宜嚴申也。查咸豐三年。臺邑高鴻飛陣亡。先逃守備李雲龍。在省正法。叅將富擁兵坐視。革職發往軍臺。海外稍知紀律。近年失事貽誤之員。一體優卹。刻下新潰之師。不聞嚴叅。恐用命不易也。似當核實辦理。以肅軍令。

一行師宜間道出奇也。由省至廈。師行十多日。配船又須月餘。由府至彰化四站。中隔嘉邑斗六。數百里。賊莊相聯。如

治臺必告錄

卷六

四

我師中途失利。則大局又敗。更不堪設想。若由省對渡淡水。風順一夕可達雞籠。亦四站至彰化。道途比由府城嘉斗順暢。用粵勇由內山以攻彰賊之巢。用精勇由大路以去山賊之腹。兩路夾攻。彰城先克復。則斗六嘉邑各地可漸次芟除。郡垣南路亦聞風鎮定矣。

一文武員弁宜慎選也。臺地文武習氣太深。必須更動。另呈臺地李紳。與省中黃紳一信。內言吏治營規大不如前。另信呈上文員。必須帶正途正印三四人。佐雜三四人。武員將弁五六人。前福建

劉大中丞刻綠野堂集中。內敘張丙陳辦滋事之大。由於內地擇人之不慎。誠哉是言。

前制軍劉巡臺舉以爲法。當恪遵焉。

一彰斗克復後。餘黨當嚴搜也。臺地漏網股匪。滋事復起者。層見疊出。卽如三年洪紀之案。乃前叛案內之餘孽也。現在各地匪勢太熾。先去其尤。以次清理。其黨觀鹿洲先生集。朱一貴作亂。克復後。搜除用兵。至一年以外。現時掃蕩。非南征北戰年餘之力。恐難肅清也。子產治鄭。先猛武侯治蜀。從嚴姑息。養癰伊於。所底前車可鑒。不宜再蹈覆轍。至於營規之整頓。吏治之講求。元氣非培養數年不能復。是在善後者之隨時經理。又非一夕所能縷敘也。二年七月二十四日記。

治臺必告錄

卷六

五

藥言六則。詳細拜讀。籌餉一則。因此時至爲切要。聞道出奇一則。已行之有效矣。當時會輯五在鹿港。得署提之信。陳灼翁屢次函勸。由中道疾趨新斗。不知何以定欲繞道郡垣一行。糜費猶小。而錯過機會實大。舍弓絃而走弓背。誠不知其命意何在。生力軍一則。與間道同。但靠臺募之勇。臺額之兵。瘦弱旣已積慣。不知打仗爲



何事領兵官弁遂一意招購遷延歲月至於迄無成功  
亦嘗持此議謂究竟以攻剿為先無有不見效驗者  
所謂不戰不能守亦不戰不能撫古人有言斷非欺我  
也賞罰一則尤切中時弊古云慈不掌兵義不掌財今  
日之所謂慈者乃直是茈徇耳法先於親令行於近  
台端惟能殺自部之勇是以能成功耳前日在木柵片  
刻之談深佩

尊論。堦於去歲正月間上條陳於徐大中丞早議及

平臺非武人之事必得威望素著之文臣為之深喜此

治臺必告錄

卷六

六

言之非出臆斷。究竟胸有詩書。即有甲兵。彼奮力行間。  
而驟躋節鉞。乃戰將非大將也。以後二則。用人則堦不  
敢顯。採議論。搜捕乃題中應有之義。誠如

尊論。非南征北剿一年以外。斷難戡役。而尤以整飭營  
規為目前第一吃緊。但願

福星久照是邦。堦當拭目以觀新政焉。唐堦謹注

署理藩司恭謝

天恩摺

奏為恭報微臣署理藩司日期叩謝

天恩仰祈

聖鑒事。竊臣接奉撫臣徐宗幹札委署理藩司篆務。於五月初八日。准藩司裕鐸將道字五十三號司印一顆並文卷移交前來。當卽恭設香案。望

闕叩頭祇領任事。臣籍隸順天。由道光乙未

恩科舉人。揀發福建知縣。歷任臺灣廳縣。先後因辦理軍務出力

奉

旨以同知直隸州儘先補用並加知府銜。

賞戴花翎。遵例捐升道員。於克復汀州案內奉

治臺必告錄

卷六

七

上諭着以道員留閩遇缺卽補欽此。奉委署理糧道。荷

鴻施之逾格。慚報稱之毫無。茲復署藩篆。用人理財責任綦重。現在西北兩路。防務喫緊。加以臺灣會匪肆擾。徵兵愈急。籌餉愈難。唯有秉承督撫臣設法圖維。以資接濟。核實樽節。以杜虛糜。地方一切應辦事宜。督率屬僚。實心經理。不敢稍存懈怠。以冀仰答

高厚鴻慈於萬一。所有微臣接署藩篆日期及感激下忱。理合恭摺叩謝

天恩伏乞

皇太后

皇上聖鑒訓示謹

奏

議政王軍機大臣奉

硃批知道了

補授臺灣道謝

恩摺

奏為恭謝

天恩仰祈

治臺必告錄 卷六

聖鑒事竊臣於本年八月初四日接奉撫臣徐宗幹行知奉

上諭臺灣道員缺著丁曰健補授欽此恭錄轉行到臣當即恭

設香案望

闕叩頭謝

恩伏念臣庸愚下士知識毫無由順天舉人於道光年間揀發

福建知縣歷任臺灣廳縣十有餘年疊次辦理軍務奉

旨以同知直隸州儘先補用並加知府銜

賞戴花翎遵例捐陞道員於克復汀州案內奉

上諭著以道員留閩遇缺即補欽此先後奉委署理糧道藩司

皇上篆務。茲復渥荷。用難辭。呈請外。聖恩。補授臺灣道員缺。

鴻施逾格。感悚難名。竊思臺灣遠隔重洋。孤懸海外。閩粵民番。雜處鎮壓撫綏。在在皆關緊要。辰下彰化首逆。竄踞縣城。附近匪徒乘機滋擾。節次徵兵進剿。尚未殲除。前道洪毓琛因病開缺。撫臣委臺灣府知府陳懋烈暫行署理。飭臣前往督同籌辦。正在酌調兵勇。籌備餉需。一面配船飛渡。適染受暑疫。醫治甫痊。自揣精力未逮。惟軍務喫緊。敢不。高厚鴻慈。於萬一近聞南路軍情稍鬆。臣即日由省門對渡。淡水口岸。督率北路官兵。添調丁勇。直搗賊巢。進取彰城。並妥為布置。疎通嘉義中路。前赴臺郡接印。一切稟商督撫。臣相機趕辦。務期迅掃妖氛。力挽危局。上紓。聖鑒。除到任日期。及登岸後。查看各路軍情。另行馳稟外。所有。感激下忱。理合繕摺。恭謝。天恩。伏乞。皇太后。皇上。聖鑒。再。臣摺借用糧儲道印。謹呈。撫臣代遞。合併陳明。謹

治臺必告錄 卷六

皇太后 皇上 聖鑒再 臣摺借用糧儲道印 謹呈 撫臣代遞 合併陳明 謹

奏

議政王軍機大臣奉

硃批知道了欽此

諭同誅首惡解散脅從札示

為曉諭同誅首惡解散脅從事照得本司道恭膺

簡命特授臺灣道並奉

奏委督辦全臺軍務節制南北各軍先派總帶官田叅將帶  
領省標精兵作為頭隊渡淡本司道配駕火輪船督帶二  
隊兵勇由五虎口開行已於九月初九日到滬尾登岸調

治臺必告錄

卷六

十

集舊部閩粵精勇並調各莊練丁連省中續到者雄師逾  
萬大兵雲集即由大甲各路進兵直搗彰境賊巢克復彰  
城廓清嘉義中路滅此而朝食查臺灣之地自古棄置至  
我

朝始入版圖開闢田疇生齒日眾

一列聖厚澤深仁養養已二百年凡有知識共戴

尊親突有逆賊戴萬生林鸞晟等竟敢戕官陷城任意鳴張荼  
毒我生靈佔踞我城邑實為天地所不容

王法所難宥又有在官人役及從征沐惠弁勇亦竟甘心從逆

盤踞各大莊。隨同各股首。竄擾各處。拒敵官兵。均屬罪大惡極。罪在不赦。在該逆等夜郎自大。妄冀逞志於一時。然試以從前臺匪而論。如朱一貴、林爽、文張丙、陳辦等。聚眾至數十餘萬。大兵一到。無不立就誅戮。卽以近年粵西髮逆而論。如悍賊洪秀全、四眼狗等。早已就誅。卽長髮大逆石達開。率眾十餘萬。竄擾浙閩廣東黔川等省邊境。志在必逞。亦經

四川總督駱

於本年夏初。生擒該逆到案。明正典刑。

傳首十省。海外遊魂。不知內地軍威大振。髮逆已殲除殆

治臺必告錄

卷六

十一

盡尚敢鼓惑鄉愚。蓄留長髮。尤爲可恨可笑。藐茲跳梁小丑。不難聚而殲旃。但不教而誅。於心有所不忍。用特分別等差於刑威撻伐之中。仍寓憐恤生成之意。合先剴切爲

此

示

屬鄉莊紳耆總董暨居民屯番人等知悉。須知

札仰各莊紳耆總董頭人卽便遵照爾等綱常大義。萬古爲昭。不臣當誅。千秋常典。該紳耆總董義

首屯弁。諒皆志切同仇。心存報國。一俟大兵到地。能獻城

邑。擒首逆者。受上賞。毀賊莊。擒股首者。次之。能勸令各股

匪首自行投誠者。又次之。至於被脅各莊內。皆良民。因懼

賊蹂躪。官又未到。無可如何。暫行附賊。以保身家者。情殊

可原。皆不究問。卽有從逆日久之犯。但能解散歸莊。或自行受撫。姑免深究。能於擒獲黨類。或斬正賊首級來獻。亦准以功抵罪。若果能擒誅逆首重犯。仍當破格優獎。以示鼓勵。本司道在臺灣。歷任廳縣十有餘年。刻刻以除暴安良爲念。眾所共知。茲來救民水火。共登衽席。故不憚懇切告誡各。宜猛醒免致噬臍毋違特示  
該總董董義首屯弁等務須實力遵辦切勿陽奉陰

違自干重咎凜之慎之  
同治二年九月 日

由省對渡添調丁勇迅籌勦辦摺

奏爲出師放洋。由省對渡淡水滬口登岸。現擬添調丁勇迅

治臺必告錄

卷六

三

籌勦辦大慨情形。恭摺馳陳仰祈

聖鑒事。竊臣於本年八月十八日。具摺叩謝

天恩。謹呈撫臣徐宗幹附驛恭遞在案。旋奉撫臣札飭督辦全

臺軍務。調度各路官兵。任懼弗勝。而責無可諉。轉瞬冬收

時屆。搶割頻仍。盜糧齎足。勢恐滋蔓。趁此時饑而剿之。刻

難延緩。隨稟商撫臣飭挑省兵四百名。派參將田如松總

帶。作爲頭隊。催於九月初四日配船先發。海洋風汛靡常。

又恐商船未能速渡。臣督同解餉委員暨親軍人等另駕

輪船。於九月初七日。自省城羅星塔登舟。初八日駛至五

治臺必告錄

卷六

十三

虎口門初九日收泊淡水之滬尾口登岸。初十日馳至艋舺。先後接見署淡水同知鄭元杰。委員同知銜候補知縣白驥良。并紳士耆民人等。詢查各路軍情。據稱戴林各逆竄陷彰化斗六。已後滋擾嘉郡。蔓延淡界。南北三百餘里。道途梗塞。文報難通。從前官兵觀望。加以調赴浙營。各臺勇大半籍隸彰化。向與賊黨習熟。自奉撤回臺。被賊誘惑。反教賊以戰守之法。賊膽愈張。近日傳聞郡嘉軍務略鬆。革提督臣吳鴻源。攻破南靖莊。後進剿新港。未下。署提督臣曾元福。攻破大岸頭各莊。後病回鹿港就醫。現甫痊愈。欲至嘉營接印。臺灣鎮臣曾玉明。仍紮水圳橋一帶。彰化縣凌定國。激勵粵莊義民。進紮湖仔內各莊。所有彰淡交界之水陸兩路。如梧棲港岸裡社等處。則有候補道區天民所。派之補用同知知縣王楨。都司銜儘先守備鄭榮。提舉銜候補通判張世英。義首羅冠英等軍分紮。迭次殺賊。力保淡水大甲門戶。艱於經費。尚稽前進。各路良民均欲舉義。幫官惜軍威未振。無所持倡等語。覆查臺灣為七省門戶。安危大局攸關。現在用兵道路。彰城斗六為賊久據。自臺郡嘉義北剿匪莊林立。未免賊逸師勞。自淡水大甲南



攻地處險峻。可以居高臨下。臣在省時。蒙撫臣面授機宜。由省對渡淡水登岸。固恐由厦渡臺。道途紆遠。抑取其形勢之所利也。惟現欲沿海道以攻彰。自梧棲港以下。葭投莊水裡港一帶。均有悍匪麇聚。欲由山路以攻彰。自岸裡社以往。則犁頭店四塊厝等處。亦為各逆據巢。嘉鹿各營兵勇雖多。藉口積欠。竟有譁潰。復與臣途次行營。聲勢阻隔。至駐紮彰淡交界之張世英王楨等兩營。防剿日久。撤去饑疲。留用精壯。其力亦單。臣隨帶之省兵。至今尚未到齊。且為數有限。非就淡水添募多名。不足以撲滅逆氛。而

治臺必告錄

卷六

七

鼓舞眾志。臣前任淡水同知時。於咸豐四年間。剿克小刀會匪黃位等各逆。所用得力總理義首大半尚在。藍翎六品銜范義庭等。向隨臣克復雞籠。戰功卓著。於全臺民情地利俱極熟諳。卽飭該員同各總理人等。招募親信丁勇。前赴竹塹城聽候。分別挑選調用。去後。臣連日派弁由海道咨會彰嘉各營。并飛移前守斗六。後解嘉園。現調署彰化。協之湯得陞。率帶兵勇。由西螺虎尾溪一帶而上。聯絡彰化縣凌定國。所率義民。尅期會剿。一面飛飭署臺灣道

之臺灣府陳懋烈。移催署臺灣城守營叅將關鎮國。率駕

紅單炮船。駛赴梧棲港口。會同王楨所帶勇丁。合攻葭投莊等處。疎通鹿港後路。另派員弁督率精銳。由內山岸裡社協助。張世英之師。直搗賊巢。臣親督大隊。擬由牛罵頭直剿竹坑。收復大肚溪。先克彰城。次取斗六。探賊情之虛實。定進取之機宜。四面環攻。水陸並舉。不敢遷延。貽誤以

奏期仰慰

聖懷。除將一切軍情。隨時繕摺馳陳外。所有出師放洋。由省對渡。淡水泥口登岸日期。現擬添調丁勇。迅籌剿辦。大概情形。恭摺由驛四百里馳奏。再淡水并隣界之噶瑪蘭廳。地方均屬安靖。臣摺借用淡水同知印信。合併陳明伏乞

治臺必告錄

卷六

十五

皇太后

皇上聖鑒謹

奏

再撫臣於上年十二月間。奏明來臺幫辦軍務。並查察情形之員外郎銜。候選主事周懋琦。前在嘉義各軍營。深悉賊情。本年五月間。准前臺灣道臣洪毓琛。移請內渡。稟陳機宜。請發餉項。於六月間。晉省。該主事習練兵事。臣起程時。邀令同渡來淡。以資贊助。謹附片具

奏伏乞

聖鑒謹

奏

此摺奉

上諭列在二次奏稿

彭境開仗連日大捷並南路各營獲勝摺

奏為親統兵勇沿途剿辦直抵彭境進搗逆巢水陸兩軍連日大捷斷賊糧道並南路各營獲勝暨現在布置情形恭

摺馳陳仰祈

治臺必告錄

卷六

六

聖鑒事竊臣於本年九月十六日行抵淡水途次謹將登岸後

添調兵勇籌辦大概情形具摺由驛四百里馳奏在案旋

聞草提督臣吳鴻源於九月初八夜攻破嘉義逆首嚴辦

所踞之新港署水提臣曾元福於九月初十日自鹿港率

帶兵勇由水道駛往嘉義軍營於是月二十一日接印逆

首陳啞狗偵知曾元福一軍既赴嘉邑所有彰屬之王宮

二林等處義民莊已無援救遂通知嘉逆嚴辦招集潰匪

再抗嘉邑北上之師該逆由小埔心派匪攻打王宮二林

等庄親率悍匪至寶斗一帶圍攻署彰化縣知縣凌定國

等庄親率悍匪至寶斗一帶圍攻署彰化縣知縣凌定國

所紮湖仔內各營。臣飛飭凌定國提防。並飭鹿港同知興廉。激勸局紳等接濟鉛藥。俾無缺悞。並函致署提督臣曾元福。卽日北剿。以牽賊勢。去後復據探丁並土人密稟彰化城內逆首林晟陳鯁等。探臣已抵淡水。不日大舉。妄欲阻截。臣部進攻之路。密派奸細至淡屬內山蕉坑地方。勾結股首劉阿妹。誘集匪徒。擬於淡屬吞霄後隴等處滋事等語。查內山三汊河蕉坑一帶。居民稀少。向爲盜竊淵藪。劉阿妹又係著名匪犯。上年會招致戴萬生林晟等逆攻陷淡屬大甲土城。雖經前署淡水同知通判張世英補用

治臺必告錄

卷六

七

同知知縣王楨等趕緊克復。彼時該逆等方欲逞志於嘉義。因而不復再擾。然風謠時起。人心浮動。此時若另生事端。則大甲復失。紮近彰界之梧棲港岸裏社。水陸兩營官軍。後路俱斷。致臣援彰之日無期。計殊狡毒。臣隨派藍翎軍功范義廷。並營弁邵桓帶領新募勇丁。趕赴大甲。暗中彈壓。繼飭主事周懋琦。偕同都司銜署大甲守備陳兆麟。營弁周鳳翔。帶領省兵准備策應。臣輕車減從。行抵吞霄。派義首鄭捷英。莊民鄭阿嬰等。夜入蕉坑。出其不備。掩捕股首劉阿妹。殺死割取首級前來。並搜出紅衣旂幟多件。

劉逆伏誅。被感土匪。立時竄逃。星散。此臣至大甲沿途密拏之情形也。大甲人心既定。卽拔營進紮彰化所屬之鰲頭。卽牛罵頭。查悉前調會剿之署臺灣城守營叅將關鎮國。現在會剿嘉逆。尚未到地。而林逆復以截路詭計。被洩未成。大兵壓境。膽敢飛囑陳逆啞狗。趕至海峯崙等處。力抗凌定國之師。抽調海峯崙悍匪渡大肚溪來援。葭投。臣

恐進攻稽時。於十月十四日。派候補知縣白驥良。營弁侯元楨。義首劉維翰。戴朝清。張琳生等。帶粵勇四百名。馳入

內山四張犁。會同張世英之師千餘名。並義首羅冠英。廖

治臺必告錄

卷六

十八

廷鳳等進剿犁頭店一帶賊巢。卽牽制內山逆匪。不能出援。葭投。臣是日率主事周懋琦等至梧棲港一帶。登高察看。熟揣形勢。彰化城北以大肚溪爲險要。大肚溪以葭投莊爲屏蔽。賊首陳魴現家於此。該莊長亘十五六里。廣亦

四五里。其形如船。東有飯店水師營等莊。如船之舵。而水裏港莊。則接濟葭投糧藥之處。且係由梧棲港以至鹿港之門道。並爲臺灣鎮臣曾玉明軍營後路。由水裏港迤西一帶福州厝等處。數十匪莊。又葭投之藩籬也。欲攻葭投。

必先撤其藩籬。絕其糧道。然後截斷其舵。庶易得手。水裏

港各莊外大路逼近海隅。潮水至時。立足不定。官兵屢攻失利。該逆恃以無恐。十五日黎明。派范義廷紳士舉人蔡鴻猷。文生蔡懷斌。訓導楊清珠。義首姜殿邦等。乘潮未來之前。率帶閩粵各勇練丁共三千餘名。往攻水裏港。派王楨都司銜守備陳捷元。鄭榮。義首楊至器等。分攻田中央。海陂厝等處。守備陳兆麟率營弁張榮貴余見成等。帶領省兵往來策應。自辰至午。各莊踞匪抵死抗據。官軍奮力猛攻。鎗礮齊施。賊勢不支。陳捷元攻破田中央賊莊。殲斃匪黨三十餘名。奪獲旗幟器械多件。餘匪悉竄入海陂厝。

治臺必告錄

卷六

九

併力死抗。王楨親放大礮轟塌銳樓五座。鄭榮持刀手刃紅衣賊目一名。刺死踞守銳樓悍賊多名。各匪退守竹圍。暗施鎗砲。正在相持。范義庭與陳朝綱張雲龍林成施福楊大旗等。猛攻水裏港莊。端平莊外賊營四座。並焚燒賊舟百餘隻。潮水適至。抽回勇丁。合攻海陂厝。立將該莊砍破。竹圍爭先突入。斃匪五十餘名。生擒紅衣賊目偽先鋒陳火謝連兩名。匪黨十三名。解營訊明正法。搜獲偽印一顆。大銅砲兩尊。偽令旗三枝。十六日夜半派范義廷陳捷元。通判王成瑞。指分廣東知縣裴伯玉。彰屬南投縣丞溫

振邦營弁王金亮唐炳銓攻水裏港該逆蛇伏園內以逸待勞希圖潮至後乘勢掩擊時北風大作范義庭等預備草包硫磺火箭等物帶往招呼各勇一齊縱火一面環施鎗砲王楨鄭榮等軍分攻福州厝一帶是日暑臺灣南路營叅將田如松帶革弁翁占春續到省兵一百二十名甫行到營卽飭往助剿臣亦親至陣前督戰各賊莊首尾均自顧不暇水裏港之賊因無援至棄莊突圍沿海而逃無船可覓官軍四面兜擒逼入海中淹斃無算隨潮漂沒時方午刻風力愈猛臣飭各軍趕運柴草並調回范義庭等

治臺必告錄

卷六

干

所部勇丁分投助焚烟燄騰天喊聲震地所有福州厝蘆仔底塗爾窟羊厝莊新莊仔頭湖莊南海埔仔外海埔仔有頭崙八角亭十餘賊莊並無名小莊十餘所同時燬爲平地匪眾焦頭爛額死於灰燼瓦礫之場者不計其數其冲烟冒火而出者經官軍陣斬百餘名餘匪竄入葭投老巢十七日整隊徑攻葭投立燬葭投尾莊賊營三座適值彰化援逆數千麇至首尾分戰斃匪多名至晚收隊查點滅賊三百兵勇受斃死者四名受傷者三十餘名其內山

張世英白驥良等軍十五日卯刻率帶兵勇分爲三路一

由四張犁中路攻石牌莊棋盤厝。一由賴厝埔攻何厝莊。一由壩仔街攻西大墩。各匪蜂擁出拒。該員等督勇奮力爭先陣斬賊黨八名。被銃墜崖而死者甚多。遂攻破八張犁。踰平何厝莊賊營七座。十六日焚燬西大墩外圍。十七日官軍又獲勝仗。佔紮石牌莊棋盤厝等處。再圖進取。在籍捐升叅將林文明亦率壯丁在該莊與四塊厝之賊打仗得手。此臣進紮彰境督辦各軍水陸同舉痛勦賊巢。三日連獲大捷。焚燬各莊。斷賊糧道之情形也。同日接到彰化縣凌定國印稟。據稱鹿港同知興廉激勸紳士舉人蔡

治臺必告錄

卷六

三

德芳等籌備餉銀。購買藥鉛。於十月初九初十十一等日。率守備陳啟祥。外委葉保國。凌定邦。委員沈忠照。飛調義首陳捷。三王啟文等。先後攻破竹仔脚。龜壳花。阿麻厝等。大小賊莊二十餘處。並將海峯崙。陳啞狗。老巢焚燬。生擒股首林振一名。僞先鋒蔡大柴。陳友兩名。匪夥十三名。陣斃匪眾一百餘名。遠近被脅各莊。望風歸順。鹿港至北斗。大路疏通。並准鹿港同知興廉來稟。署北協叅將湯得陞。函稱署提督臣曾元福。督飭叅將關鎮國。自浙回臺之武員白瑛等。擊散嘉逆。嚴辦進紮石龜溪。溪邊厝。逼近斗六。



力圖進取。此久督催南路軍營。剽辦得手之情形也。伏查曾元福一軍。已有起色。凌定國一軍。新得大捷。臣飛飭凌定國取道西螺一帶。聯絡湯得陞白瑛等。迅攻斗六。以擒戴逆。前於淡水途次。料逆首陳鯨必由彰化調集悍匪來抗大兵。以衛葭投巢穴。臺灣鎮臣曾玉明。擁兵久駐水圳橋。踞彰城數里。當賊出救葭投之時。正彰城空虛之際。即可乘間奪門而入。拔幟先登。已飛函由間道密商。連日臣飭各軍攻破水裏港後。該處至鹿港道路已通。鎮臣軍營後患亦絕。葭投附近各莊。周迴二十餘里。一律剿燬。賊膽

治臺必告錄

卷六

三

已寒。惟葭投爲賊所必爭之地。其勢愈孤。其援愈急。現擬飛商鎮臣分撥一軍。駐紮彰城以北之中蔡莊一帶。俾彰化援逆。不至紛至沓來。肆無忌憚。並俟葭投攻破。正可遙爲會合。盡殲潰匪於大肚溪中。一面嚴飭張世英等。急攻西大墩。進取犁頭店。並催林文明。迅撥莊丁。助勦勿徒困守霧山。以期截彰化之賊。與內山匪徒往來要隘。但軍情瞬息變遷。籌防總期周密。臣會商提鎮督飭在事各員。實心實力。不敢遷延貽誤。以冀仰慰

聖懷。除將一切軍情隨時繕摺馳陳外。所有督率兵勇沿途剿

辦直低彰化境內壘燬賊莊二十餘里並各路軍營均獲  
勝仗現在布置緣由繕摺由驛五百里馳奏再鎮臣軍營  
去臣行營尚遠未及會銜。臣摺仍用淡水同知印信合併  
陳明伏乞

皇太后

皇上聖鑒訓示謹

奏

出力員弁擬行奏獎恭候

命下片

治臺必告錄

卷六

三

再臺灣遠在海外。從征員弁涉歷風濤諸冒危險。由淡水  
至彰化境內沿海一帶。惡溪重疊。其內山尤為險峻異常。  
各路賊莊深林密箐。內溝外濠。銃樓環立。賊莊之大者長  
廣約十餘里。小者亦俱周圍七八里五六里不等。又有近  
海各莊。攻剿須乘潮未來之先。為時又暫。官軍兵勇攻莊  
之難。甚於攻城。北路攻莊之難。尤甚於南路。所有臣此次  
水陸兩軍。員弁兵勇紳民人等。三日之內。連破賊莊二十  
餘里。並無外營會合夾攻。單師分攻。尚屬著有微勞。臣擬  
俟再有攻剿得手之處。可否擇其尤為出力者。先行奏乞

恩施以昭激勵恭候

命下謹附片陳明伏乞

聖鑒訓示謹

奏

同治二年十一月二十二日奉

上諭丁曰健奏出師放洋由省對波淡水滬口現擬添勇籌剿一摺臺灣匪徒滋事日久亟應速為剿除以杜蔓延徐宗幹現挑省兵四百名派叅將田如松統帶赴臺丁曰健亦自徑渡淡水之滬尾口登岸馳至艦艖著左宗棠徐宗幹卽飭吳鴻源曾玉明曾元福各軍分路並進丁曰健卽由淡水大甲而南會齊諸軍進克彰化斗六以期漸次肅清各營兵勇積欠卽着設法速行籌給該道現因兵力尚單擬令軍功范義庭等招募勇丁前赴竹塹城聽候調用著卽慎加挑選毋令奸細混跡致與賊匪勾合丁曰健擬令新募各營及湯得陞所帶兵勇由西螺虎尾溪二帶進發聯絡彰化令凌定國所率義民尅期會剿叅將關鎮國率駕紅單礮船赴梧棲港口會同同知王楨勇丁合攻葭投莊等處疏通鹿港後路並派

治臺必告錄

卷六

五

兵與通判張世英之師直搗賊巢該道卽由牛罵頭直剿竹

坑收復大肚溪。先克彰城。次取斗六。所籌尚合機宜。卽著照所擬辦理。前據徐宗幹奏稱林文察已抵蚶江口。配船候渡。現在已否抵臺。著左宗棠徐宗幹迅飭該署提督速行渡臺。督兵會剿。毋稍遲緩。正在寄諭間。據丁曰健續奏直抵彰化。逆巢連獲大捷。並請將出力官紳兵勇等擇保各摺片。此次丁曰健由淡水進至大甲。將匪首劉阿妹掩捕。正法派勇馳往內山犁頭店一帶賊巢。牽掣內山逆匪。不令出援。葭投。而親至梧棲港派撥勇練。分路進攻彰化境內賊巢。連日陸續攻破田中央海玻璃厝水裏港福州厝各賊莊。並將蕩仔底等

治臺必告錄

卷六

五

十餘莊。及無名小莊十餘所。同時平燬。復將葭投尾莊外賊營三座。及八張犁何厝莊賊營七座焚燬。斷賊糧道。其凌定國一軍。亦先後攻破竹仔脚等大小賊莊二十餘處。並海峯崙陳啞狗老巢焚燬。生擒逆首林振等十三名。被脅各莊望風歸順。現在鹿港至北斗大路業已疏通。辦理甚爲得手。丁曰健熟悉臺灣情形。且素能與該處紳勇聯絡。此次抵臺後。調集鄉團分路剿賊。所向有功。該義勇等隨同出力。亦屬可嘉。着丁曰健卽激勵各義勇等乘勢攻拔葭投。以次進取彰化。並飭凌定國等迅拔斗六。殲戴逆。一面催督會元福等會

合夾擊。勿任延宕。所有此次水陸兩軍出力之員弁兵勇紳民人等。着丁曰健暫行存記。俟彰化斗六攻克後。彙案奏請獎勵。將此由五百里諭知左宗棠徐宗幹並傳諭丁曰健知之。欽此。

勦破葭投老巢撲滅巨股彰化大肚溪以北一律肅清。摺奏為勦破葭投老巢撲滅巨股彰化大肚溪以北一律肅清。恭摺馳陳仰祈

聖鑒事。

臣於淡水途次。謹將登岸後籌辦情形。於九月十六

日具摺奏續行抵彰境。督飭水陸官軍斷賊糧道。連獲勝。治臺必告錄。卷六。 天

捷各情。又於十月十八日具奏各在案。自官軍攻克水裏

港福州厝等數十匪莊。在北路逆勢漸就窮蹙。逆首陳鯤

等率潰黨并新到援逆數千人。竄守葭投老巢。臣飛商鎮

臣曾玉明。乘間急攻彰城。並請撥隊分剿城北之中蔘莊

等處。以截續援葭投之賊。旋准鎮臣咨函。以近擊城西之

平和詔安各厝。暨崙仔平十二張犁等賊。大獲勝仗。城內

懸悍匪日出撲犯水圳橋營。隨時堵擊等語。熟揣情形。實欲

牽分兵力。使不得前來會剿。臣恐頓兵堅巢之下。相持日

久。墮賊狡謀。隨於二十一日派補用同知候補知縣王楨

都司儘先守備鄭榮。率同縣丞張國楷等。帶勇五百名。進紮海坡厝。守備陳捷。元來臺措資。隨營効力。之前將樂縣知縣區俊。營弁莊鴻禧等。帶勇五百名。進紮福州厝。通判王成瑞。營弁吳春波。同勇首姜殿邦等。帶粵勇七百名。分紮塗角窟頭湖莊。藍翎六品銜范義庭。率從九品程榮森。營弁林鴻鈞。勇首林成等。帶勇六百名。進紮水裏港。參將田如松。率守備陳兆麟。帶省兵四百名。進紮田中央。紳士舉人蔡鴻猷。文生員蔡懷斌。孟際滋。訓導楊清珠等。率帶壯丁。進紮八角亭一帶。臣率營弁江瑛。圖縣丞胡培。義首

治臺必告錄

卷六

三

張輔軍施福等。帶領親軍四百名。移紮三塊厝。各營均逼近葭投西北兩面。該逆屢次出撲。各軍屹立不動。迄未能逞。臣飭各營兵勇。不分晝夜。輪番剿擊。該逆抗拒愈勞。鎗藥大耗。自水裏港經官軍攻破以來。截斷海道。接濟。至是援黨麇聚。米糧亦乏。該逆窘極思竄。於二十五日戌刻。傾巢而出。猛犯水裏港營。范義庭揮軍力擊。殲斃匪黨二百餘名。臣飭田如松。陳捷。元。鄭榮等。各率所部。包抄兜剿。銳斃陣賊三百餘名。餘匪奪路奔回葭投老巢。各軍乘勝追擊。直抵葭投莊外。二十六日自卯至申。官軍鎗礮齊施。奮

勇爭先。躍濠欲入者數次。忽大雨如注。暫息收隊。是日猛攻六時之久。羣賊膽落。惟查葭投莊長。亘十五六里。廣濶亦四五里。爲大肚溪屏蔽。陳逆踞爲巢穴。深溝固壘。銃櫃砲樓。周列環布。臣恐困獸死鬪。多損士卒。且稽時日。二十八夜。適移調淡水。在籍紳士花翎鹽運使銜浙江候補道林占梅。率試用通判陳尚惠。同知職銜翁林萃。帶團勇一千名到營。候調員外郎銜主事周懋琦。經臣授以機宜。飭與該紳士等密商布置。值連宵陰晦。甫於二十九日放晴。交夜半時。林占梅派同知職銜林汝梅。職員林元龍等。各

治臺必告錄

卷六

天

帶勇丁。乘黑暗之中。越山穿林。偃旂息鼓。由間道襲取水師。薰竹坑。大肚街。山仔頂等。地居葭投東南。經勇掩殺之時。臣於四鼓時。先派范義庭。蔡鴻猷。營弁林登高。另募熟諳道路鄉勇三百名。手持前所奪獲之偽令旂幟。冒充內山援逆。徑入葭投莊。使陳逆不及分辨。一面飭田如松。陳捷元。鄭榮。王楨等。率領各軍整隊以待。三十日黎明。林占梅所派各勇。由水師營等處。徑攻葭投東南。各逆倉惶迎拒。礮聲甫發。鄭榮等揮軍由北搶入葭投莊內。范義庭。蔡鴻猷等。伏甲齊起。接應田如松。親放礮。轟倒銃樓四座。

各匪戰半自亂潰散尋隙而逃。卽於是日巳時立將葭投克復。焚燬老巢七座。經官軍圍殺蓄髮黃衣賊目三名。紅衣賊目九名。匪黨三百餘名。生擒偽先鋒陳開基。何仔榮。白萬生。偽軍師趙茂。偽旂首莊文龍等五名。均解營訊供。極刑處死。搜獲偽副元帥木印一顆。大礮三尊。小礮五尊。馬二匹。偽令八支。鳥鎗三百十六桿。刀矛器械二百二十七件。船十三隻。被脅難民千餘人。押令歸莊各安本業。此次葭投全股匪徒殲斃殆盡。軍威大振。大肚溪南被脅各莊望風歸順。無難掃蕩。統計連日陣亡兵勇六名。受傷二十八名。頃接署陸路提督臣林文察來文。知於九月十九日抵嘉義城。飭伊弟叅將林文明募勇赴嘉。臣飛飭該叅將趕緊招募起行。與水師提督臣曾元福各軍會攻。斗六一面飛請鎮臣撥隊分紮大肚溪南。並飭周懋琦范義庭等督帶前隊勇丁迅速大肚溪進取。臣尅日拔隊與鎮臣各軍會合夾攻彰城。定可克復。以冀仰慰

聖懷。除將一切軍情隨時恭摺馳陳外。謹將剿破葭投老巢。撲滅陳逆巨股。自彰化鰲頭地方至大肚溪以北。匪莊四十餘里一律肅清各緣由。具摺由驛五百里馳奏。再鎮臣軍



營尚遠未及會銜。臣摺仍借用淡水同知印。現在收割大熟。冬兩及時。雜糧茂盛。淡蘭各地方民氣安恬。合併陳明伏乞

皇太后

皇上聖鑒謹

奏

同治二年十二月初六日奉

上諭下曰健奏剿破葭投老巢。撲滅巨股一摺。臺灣官軍自攻克水裏港。福州厝等處數十匪莊。北路逆匪漸就窮蹙。逆首

治臺必告錄

卷六

三

陳鯁等率黨竄守葭投老巢。抗拒官軍。經丁曰健派令文武員弁移營進逼。由水師黨等處奮力進攻。搶入葭投莊內。生擒偽先鋒等多名。全股匪徒殲斃殆盡。立將葭投克復。自彰化鰲頭地方。至大肚溪以北。匪莊四十餘里。一律肅清。著丁曰健乘勝進攻彰城。迅圖克復。以期早日蕩事。現在林文察已飭林文明募勇馳赴嘉義縣城。著左宗棠徐宗幹飛飭林文明趕緊招募齊集起程。會合曾元福各軍進攻。斗六。丁曰健亦即乘此聲勢。會合各軍分路進取。迅克彰城。掃清羣孽。

毋稍延緩。將此由五百里諭知左宗棠徐宗幹並傳諭丁曰

健知之欽此

會師克復彰化暨貓霧地方并各要隘摺

奏爲會師克復彰化縣城。生擒僞副元帥江有仁等逆。暨內山官軍擊賊獲勝。克復貓霧巡檢地方。并攻克各要隘情形。合詞恭摺馳陳。仰祈

聖鑒事。竊臣丁曰健前於淡水途次。謹將初次登岸後。籌辦布置。二次續抵彰境。督飭水陸官軍。斷賊糧道。連獲勝捷。三次并剿破葭投老巢。撲滅逆首陳鯁巨股各情形。先後於九月十六日。十月十八日。十一月初一日。恭摺由驛馳奏。

治臺必告錄

卷六

三

各在案。臣曾玉明自上年帶兵東渡。剿辦彰化逆匪。駐紮鹿港。先期保固完善之地。迨進紮水圳橋地方。去彰城僅隔數里。匪莊林立。疊次飭都司游紹芳。守備黃炳南。顏逢春。練鋒。暨紳士貢生蔡廷元。義首林慶鍾。職員曾雲峯。舉人蔡德芳等。各率兵勇。剿破多莊。并派守備陳啓祥等。率勇援助。署彰化縣知縣凌定國之師。剿克海峯崙等處賊巢。惟大肚溪以北。葭投等莊。長亘十餘里。逆首陳鯁踞爲老巢。東與竹坑水師營毗連。西與水裏港福州厝犄角。自水裏港以往。有間道可達鹿港。卽旁抄水圳橋大營後路。

羣匪日夕窺伺防堵稍疎恐爲賊乘且竹坑等莊爲賊盤踞大肚溪一帶無兵截擊內山四塊厝之賊時合彰城悍匪出犯臣曾玉明營擊此竄彼兵力不敷堵禦臣丁曰健督師由淡水至彰境自十月十五日以後攻克沿海之水裏港等數十匪莊彰化城逆出渡大肚溪以援葭投巢穴自三十日復剿克葭投撲滅巨股賊勢已衰溪北肅清溪南被脅鄉民望風歸順止附城各匪莊尚懷觀望十一月初一日卯刻臣曾玉明飭都司游紹芳帶勇三百名出剿平和厝守備顏逢春練鋒等帶陸路提標興化各營兵四百名分剿浦仔尾職員曾雲峯等同鹿港同知興廉所派局勇三百名出剿詔安厝各逆均蛇伏竹圍官軍剿擊數時轟倒銃樓五座焚燒詔安平和等莊外圍收隊暫息午後復出隊分擊逆勢不支各匪竄入城中是日夜半臣丁曰健密商鎮臣曾玉明派紳士舉人蔡鴻猷訓導楊清珠生員孟際滋等覓溪南線民混入彰化城內初二日辰刻臣丁曰健派藍翎六品銜范義庭等帶勇八百名越大肚山而南進剿柴坑莊都司陳捷元通判王成瑞等帶勇五百名從大肚中渡以剿茹冬脚知縣王楨守備鄭榮等帶

治臺必告錄

卷六

勇五百名。從大肚下渡沿溪而東。與范義庭等軍會合。剿擊紳士鹽運使司銜浙江候補道林占梅。亦督團助剿。臣帶領親軍。率叅將田如松。守備陳兆麟。隊目謝雲清等。帶省兵四百名。分紮於大肚溪南北兩岸。以防內山援逆。一面飭通判張世英。知縣白驥良等。帶勇急攻內山之犁頭店等處。以分賊勢去後。是日自午至申。范義庭等。各帶兵勇到城奮擊。該逆抵死抗拒。相持三時之久。轟斃多名。各逆繞莊四竄。臣曾玉明派守備曾大鏞等。會同追捕斬賊二百餘級。就勢直剿彰城。城上鎗礮雨下。時交酉刻。臣等

治臺必告錄

卷六

三

飭軍收隊飽食以待。漏下三鼓後。臣等麾軍復攻彰城。該逆仍嬰城固守。忽城中伏火舉發。烈焰燭天前。所密派之線民。當經早到。候外兵直搗。打開城門。臣曾玉明督同會雲峯等。首先從西門而入。臣丁曰健同時督軍從北門而入。城內匪徒狂奔東門而逸。官軍追斬四百餘名。內黃衣賊目四名。搜有一名。身藏千歲偽印一顆。餘匪負傷捨命。由八卦山繞道竄入山路。四塊厝林逆老巢。守堞悍匪。各軍躍級直上。銃斃六十餘名。越城而逃者。經民團圍斬無算。生擒一十三名。內有偽元帥江有仁一名。偽先鋒陳卯

余茂勝林寶黃旭日四名。訊據江有仁供稱。曾隨浙江軍營差用。賞有翎頂。自奉撤回臺後。因與逆首舊識。招同入黨。受僞封副元帥之職。陳卯等逆亦供稱受封僞職。疊率悍黨抗拒官軍不諱。均屬罪大惡極。極刑處死。其餘各逆分別正法。實足以彰

天討而快人心。搜獲奉天承運僞令四支。僞獅紐二元帥銀印一顆。僞王府千歲木印一顆。僞北路大元帥。僞總統兵馬糧餉都閫府等木印大小二十七顆。銅礮二十五尊。鳥鎗百餘桿。黃紅旂幟衣帽多件。硝磺火藥三十餘石。遂於十

治臺必告錄

卷六

三

一月初三日卯刻。將彰化縣城克復。同日接據內山張世英白驥良等來稟。連日克復貓霧巡檢地方。并犁頭店西大墩烏日莊等處。殲斃紅衣騎馬賊兩名。匪夥四十餘名。轟倒銃櫃共三十餘座。臣等飛飭林文明迅帶團丁。與張世英等軍合剿四塊厝林逆老巢。并擬分撥隊伍。赴日南下。會合署陸提督。臣曾元福。臣林文察等。所部兵勇。進攻斗六土城。以擒戴逆。一面籌辦善後事宜。除陣亡員弁。兵勇義民人等。分別查明彙案。

奏請

恩卹外。此次尤爲出力之花翎都司陳捷元。擬請補缺後以遊擊補用。並加叅將銜。都司儘先守備鄭榮。擬請

賞戴花翎。藍翎六品銜范義庭。擬請給五品銜。並請  
賞換花翎。補用同知藍翎福建候補知縣王楨。擬請免補知縣  
本班以同知補用。並

賞換花翎。紳士舉人蔡鴻猷。舉人蔡德芳。候選訓導楊清珠。廩生陳捷魁。貢生蔡廷元等五名。擬請給五品銜。均請

賞戴藍翎。義首林慶鍾。擬請給六品銜。并

賞戴藍翎。淡水紳士花翎鹽運使銜浙江候補道林占梅。前帶  
治臺必告錄 卷六 五

團練同官軍克復淡屬大甲土城。此次自備資斧。募勇千名。越境隨營助剿得力。該紳官職較優。未敢擅擬。應如何獎勵之處。出自

逾格鴻慈。又准留閩省差委之員外郎銜候選主事周懋琦。上年經撫臣奏委赴臺幫辦軍務。前在嘉義各營商籌堵剿。同在事各員力保嘉城。本年五月間內渡赴省請餉接濟。稟陳機宜。此次復隨臣丁曰健到臺。兩渡重洋。不避艱險。擬請

賞戴花翎。以上文武紳士等實屬最爲出力。祇以重洋遠隔。往

返逾時。正攻克得手之際。自應仰懇

恩施。現在斗六土城內山巢穴未盡掃除。此次蔓延日久。糾黨亦多。搜捕實需羣力。獎其微勞。正以策其後効。俾海外各員弁紳士等。感激圖功。以期迅速。歲事其餘出力人員。俯容臣等會查確實。分別開單請獎。所有會師克復彰化縣城。生擒偽副元帥等各逆。暨內山克復貓霧巡檢地方。暨各要隘各情形。臣等謹合詞恭摺由驛六百里馳奏。上慰聖懷。再臺灣鎮道印信關防。前於彰化斗六兩地被陷時。先後於營中遺失。臣等奏摺借用鹿港同知印信合併陳明伏

治臺必告錄

卷六

乞

奏

太后

皇上聖鑒訓示謹

奏

同治二年十二月二十四日內閣奉

上諭。曾玉明。丁曰健。奏會師克復彰化縣城。並攻克各要隘情形。請將出力人員獎勵。一摺。臺灣逆匪滋事日久。經臺灣道丁曰健督飭水陸官軍。斷賊糧道。三次獲勝。攻破葭投老巢。撲滅陳勳巨股。臺灣鎮總兵曾玉明。會克海峯崙等處賊巢。

後復派兵攻燬詔安平等厝。丁曰健會師攻剽柴坑莊等處。斬馘二百餘級。乘勢進攻彰化縣城內。預伏勇丁於夜間。舉火內外夾攻。立將城池克復。追斬匪徒四百餘名。黃衣賊目四名。生擒十三名。內有偽元帥江有仁。偽先鋒陳卯等四名。訊明正法。並分兵克復貓霧巡檢地方。及犁頭店等處。剽辦尚屬認真。著會玉明。丁曰健。迅速督兵。將四塊厝。斗六兩處賊巢。力行掃蕩。毋留餘孽。所有尤爲出力之都司陳捷元。著俟補缺後。以遊擊補用。並賞加叅將銜。守備鄭榮。著賞戴花翎。六品銜。范義廷。著賞給五品銜。並賞換花翎。知縣王楨。著免補本班。以同知補用。並賞換花翎。舉人蔡鴻猷等五名。均著賞給五品銜。並賞戴藍翎。勇首林慶鍾。著賞給六品銜。並賞戴藍翎。鹽運使銜道員林占梅。著賞加布政使銜。員外郎銜主事周懋琦。著賞戴花翎。以示鼓勵。餘著照所議辦理。該部知道。欽此。

又全日奉

上諭徐宗幹奏克復彰化縣城。剿平南北兩路逆巢。會玉明。丁曰健。奏會師克復彰化。並攻克各要隘情形。請獎出力各一摺。本日已明降諭旨。將都司陳捷元等照請獎敘。道員林占



梅賞加布政使銜矣。臺灣逆匪日久蔓延。從未大受懲創。經丁曰健攻拔葭投。與會玉明會師進克彰化。並將鹿港至寶斗一帶道路疏通。其南路匪莊亦經吳鴻源會元福先後攻克多處。林文察現已放洋將抵臺灣。著左宗棠徐宗幹卽知照該署提督迅卽馳赴嘉義。會同會元福相機進攻。速清餘孽。毋稍遲延。斗六逆巢已經官軍圍困。著會玉明丁曰健激勵諸軍。迅將賊首戴萬生斬擒。毋令兔脫。內山貓霧巡檢地方業經攻克。犁頭店等處亦獲有勝仗。並殲斃賊匪多名。著卽飭令林文明等軍會剿四塊厝林逆老巢。以期內山地方一律肅清。將此由六百里諭知左宗棠徐宗幹並傳諭會玉明丁曰健知之。欽此。

治臺必告錄

卷六

三

郡接印摺  
克復彰城斗六並攻克山路抗莊擬卽移師赴嘉搜捕到

奏爲克復彰化城後續克斗六並攻克彰屬山路抗莊大獲勝仗流離招集開圳勸農現在會商分兵追剿逃匪逆巢籌辦善後擬卽移師南駐嘉義搜捕安撫赴郡接印恭摺馳陳仰祈

聖鑒事竊臣於十一月初三日會同鎮臣會玉明督飭兵勇攻

克彰化縣城並內山官軍克復貓霧地方暨各要隘等情。  
業於十一月初四日會同鎮臣由六百里馳  
奏各在案。臣於十一月二十六日彰城師次。接奉省中善後  
局移文。恭悉二年八月二十五日奉

上諭。前據左宗棠奏臺灣粵勇潰敗情形。當經降旨將署提督  
吳鴻源革職拏問。所有福建水師提督卽命林文察署理。責  
令迅速起程渡臺剿匪。本日接據原任臺灣道洪毓琛六月  
初三日摺報所陳軍務遷延。兵餉匱絀情形。並請特派大員  
來臺督師。勒限滅賊各等語。雖未將吳鴻源等貽悞實情據

治臺必告錄

卷六

元

情叅劾。而軍務之掣肘。呼應之不靈。實已意在言外。該故員  
於病勢危殆之際。猶能念切時艱。殫心籌畫。實屬可憫。現在  
林文察一軍。是否渡臺。卽著左宗棠徐宗幹飭令該署提督  
凜遵前旨。趕緊前赴臺郡督率諸軍。力圖掃蕩。並著左宗棠  
等酌度賊勢軍情。勒限蒞事。倘再逾限無功。則吳鴻源覆轍  
具在。斷不能爲林文察寬宥也。丁曰健受朝廷厚恩。膺斯重  
任。當與林文察等妥籌防剿。毋得稍有疎懈。致干咎戾。將此  
由五百里諭知左宗棠徐宗幹並傳諭丁曰健知之。欽此。臣

自顧庸愚。渥受

天恩高厚。具有天良。勉竭愚忱。未便因前此道路梗塞。會合難期。稍形濡滯。趕緊先時於九月初九日登岸。招集舊部丁勇。單師疾馳。由塹北入彰化境內。海路先破水裏陵。投各莊。山路先破犁頭店。貓霧各要隘。斷絕糧道。屢經馳奏。又在業仰賴。

皇上威福將士。用命會同鎮臣。克復彰化縣城。維時城內餘匪。潰竄內山之四塊厝一帶。與逆首林晟匪黨合股。臣原派通判張世英一軍千三百餘名。分紮克復內山各隘。恐其不敷堵禦。趕派都司陳捷元張輔軍。營弁侯元楨。義首羅治臺必告錄。卷六

早

寇英等帶勇共一千名。前往助剿。鎮臣亦派營弁會合布置甫定。該林逆果啖潰匪。於十一月初十一等日。乘夜襲犯張世英所紮犁頭店。貓霧各營。俱經該員等有備擊退。林逆復以彰城人心未定。意圖窺伺。復經臣派義首劉然等率勇紮烏日莊。以斷林逆匪黨出路。風謠乃息。一面商同鎮臣催督各軍會攻斗六土圍。接到前次移調之署臺灣城守叅將關鎮國。遊擊白瑛等來函。據稱奉文後。並經署水師提督曾元福派令管帶兵勇由陸路進攻斗六。大有斬擒現逼近土圍。逐日攻打等語。並聞署陸路提臣

林文察帶兵已紮嘉義他里霧地方則斗六以下俱有重兵迎剿獨恐潰逆竄走水沙連等處潛入番界追捕必稽時日當飛飭舉人陳肇興義首陳捷三陳雲龍等鼓舞義民出堵二八水地方飭鹿港同知興廉前赴寶斗傳諭七十二莊鄉民出堵官地廳地方以斷斗六潰黨逃入番地之路囑主事周懋琦飛催署彰化縣凌定國守備陳啓祥輪攻小埔心陳啞狗老巢以牽制出援斗六之逆飭捕同知候補縣王楨守備鄭榮等軍會同通判王成瑞王脩業紳士蔡鴻猷職員洪長庚林錫爵李華國義首陳大義等

治臺必告錄

卷六

四

各軍攻克苦苓脚等處三十餘莊斬殺無算大獲勝仗疏通內山販運柴米大路進剿北投新街逆首洪權老巢並據舉人簡化成網送陣擒簡文確簡文聰到營訊明供認從逆授僞先鋒不諱卽行正法同日並接都司陳捷元同張世英等攻破永定厝各莊毀賊營四大座亦獲大勝並據通判王修業追獲僞先鋒楊萬生義首楊捷魁生擒旂目陳其爲解營訊明極刑處死山路人心亦定合計陣亡壯勇七人受傷十餘人調回北路內山帶勇之白驥良前赴燕霧等保堵剿歸順者百餘莊彰城東南聲威大振西

螺等處。道路亦漸疏通。而斗六土圍。經水陸兩提督臣會商。立飭關鎮國白瑛等軍。遂於十一月十八日夜半攻克。該處附近抗莊。亦多毀平。惟逆首戴萬生乘隙逃脫。賴二八水官地廳各路義民堵截。不至竄入番地。先經派出官軍團練擒獲。隨同戴逆逃竄之偽忠義二元帥康江中。偽大先鋒張永。偽軍師江喚。撲偽先鋒鄭猪母。林和尚。偽欽差江言。江正和。卽江刺。回親丁許酷等四十餘犯。分別訊明。凌遲正法。事竣另行彙案奏報外。並截獲前次遺失之部頒斗六都司銅印一顆。笨港守備銅印一顆。偽黃衣旂

治臺必告錄

卷六

四

幟多件。彰化城內。被賊蹂躪。將屆兩年。滿目瘡痍。飭前後任南投縣丞葉滋溫。振邦。暨各委員等。傳諭紳耆。設立官局。招集流亡。並飭在地士民阮鵬程。楊凌烟。陳榮賢。陳殿等。於城鄉遠近。被賊斷塞之水圳。一律興工開築。陸續據報流通。小民貿易。漸次起色。初克彰時。附城彰莊。前曾被脅爲匪。旣復舉義。幫官情有可原。自應暫免查辦。而泉民之曾受荼毒者。或挾舊嫌。乘勢洩忿報復。幾至分類派叅。將田如松軍功。范義庭等。各帶兵勇。會同鎮臣所派員弁。分投彈壓懲辦。不至另滋事端。民各安業。此臣克復彰城。

後一月以來攻克抗莊多處。防剿獲勝開圳勸農招集流亡之情形也。伏查臣自淡水登岸後添募丁勇入彰城後分紮外莊各處。僅餘省兵親軍留防。城內鎮臣所部除派撥堵紮外。餘仍紮水圳橋老營。與城內作犄角之勢。疊次咨催水陸兩提臣迅統所部北上合剿。十二月初五日署陸路提督臣林文察甫能統師自嘉義之他里霧地方進抵彰城。署水師提督臣曾元福亦統師逕赴彰屬。紮寶斗地方。查此次戴逆倡亂以來。竄陷彰斗二城。蔓延淡嘉兩屬。滋擾三百餘里。誘脅二十餘萬人。除前經官軍剿辦臣

治臺必告錄

卷六

單師迅入彰境。先期大張撻伐。克城之夕。卽會同鎮臣督飭各軍痛加誅戮。提臣林文察曾元福等軍取道嘉義乘彰城克復後半月。攻破斗六以及附近斗六。各路抗莊。斬殺無算。刻下首逆戴萬生並各股首。雖仍聚集潰黨。或恃險負隅。或憑巢死抗。而彰斗克復。義民響應。賊勢窮蹙。四路軍威大振。釜底遊魂。不難擒獲。據提鎮臣所報兵勇屯丁合計人數甚多。足資剿捕。連日會同妥議。署陸路提督臣林文察家住於彰化北路之內山阿罩霧地方。與四塊厝逆首林晟巢穴甚近。擬親統所部並督飭伊弟參將林

文明原集團練團剿該處林逆老巢。署水師提督臣曾元福卽由寶斗一帶攻小埔心逆首陳啞狗巢穴。並跟追首逆戴萬生竄黨。鎮臣曾玉明督師攻彰城東南內山之北。投新街逆首洪穰巢穴。臣復屢晤各提鎮臣熟商。并見各營員弁悉心籌畫。意見相同。並派紳士中書林鳳池舉人陳肇與蔡鴻猷職員蔡謙光等率團分紮要隘以資策應。檄調現攻小埔心之署彰化縣凌定國率帶勇丁回城。並由提鎮臣酌派隊伍會同防守。彰屬既有重兵。臣恐匪徒南竄。率叅將田如松軍功范義庭等舊部丁勇拔隊由寶

治臺必告錄

卷六

四

斗他里霧南駐嘉義。該縣道路雖通。惟疊次嘉城被困。雖經在事文武紳民力圖保固。而所屬鄉莊全被賊擾。兼之嘉邑逆首嚴辦朱登科等。尚未就擒。在逃匪黨亦多。搜捕餘匪。安撫殘黎。俱應督飭營縣次第舉行。此臣現在會同提鎮臣分兵進剿彰化山路逆巢。一面移師南下。至嘉義沿途搜捕。妥辦善後之情形也。臣身膺重任。軍務地方。責無旁貸。惟多一營兵勇。卽增一層口糧。蓋由臣未抵臺之前。耗費太多。致臣抵臺之際。籌給不足。且於本年二月。臣交卸署藩司任內。曾經由省籌撥臺餉數十萬。自渡臺後。

知前道臣洪毓琛。因籌餉防剿。積勞患病身故。緣由目睹。時艱信深焦灼。擬於在彰起程時。先將兵勇酌撤。分遣內渡回淡。并留帶隨行搜捕。至嘉城察看情形。到郡時將臣部兵勇再行陸續凱撤。以節糜費。而裕餉源。途次疊接署道陳懋烈來文。稱郡城根本重地。鎮臣業已出師。道員未便久在外屬巡防整飭。署任呼應不靈等情。一面由嘉晉郡。接印任事。除俟到任後。另行恭摺叩謝。

天恩外。所有克復彰化城後。續克斗六并抗莊大獲勝仗。流離招集。開圳勸農。現在會商分兵追剿彰屬逆巢。並擬移師南駐嘉義。淨捕逃匪。辦理善後。再行赴郡接任各緣由。謹繕摺由驛四百里馳陳。再臣摺仍借用鹿港同知印信。合併陳明伏乞

治臺必告錄

卷六

四

皇太后

皇上聖鑒訓示謹

奏

同治三年三月初四日奉

硃批知道了欽此

會奏生擒偽東王戴萬生等。勦滅巨股會匪。彰屬西南大



奏爲合軍生擒首逆僞東王戴萬生等。剿滅巨股。會匪彰化縣屬西南大路俱已肅清。合詞恭摺由驛六百里馳陳。仰祈

聖鑒事。竊臣會元福率關鎮國白瑛各軍。於十一月十八日克復斗六土城。業於十一月二十日具摺呈由撫臣徐宗幹附驛恭遞在案。臣丁曰健同鎮臣曾玉明克復彰化城後。派隊攻克彰屬山路抗莊。招集流離。開圳勸農。籌辦善後事宜。會商分兵追勦。逃匪巢穴各緣由。於十二月十二日

治臺必告錄

卷六

四六

五次具奏亦在案。查會匪首逆僞東王戴萬生卽戴朝春。自斗六被剿。兔脫。臣會元福卽派隊跟追。一面分飭官軍札諭義首陳捷三等。預至二八水官地廳各處迎頭攔截。並由臣丁曰健飭舉人陳肇興。暨紳耆總理人等協助官軍堵禦。以遏該逆首竄入番地之路。而潰黨尚多潛伏於斗六附近之石榴班莊。臣會元福揮令各軍於十一月二十七日將該莊攻破。匪眾殲除殆盡。當飭遊擊白瑛率所部四百名回駐嘉義縣城。杜絕後顧之虞。以都司周蔭渭熟悉斗六情形。委署該處都司篆務。並撥勇丁五百名。

交令管帶。以資彈壓。臣等彼此函商。俱以首逆一日未誅。鄉民一日觀望。加以在逃匪黨復肆詭辭。聳惑愚氓。倘追捕稍遲。恐生他變。時署陸路提督臣林文察已統全部。由嘉義縣屬之他里霧地方。沿海至彰化。督隊赴內山四塊厝。進攻逆首林晟巢穴。臣曾元福親督大隊於十二月初四日。進紮彰化之寶斗地方。探查戴逆率黨千餘人。同北投逆首洪權等逆。派來之援匪數千。麇聚於張厝莊。該逆附近西南一帶。周回十餘里。以內仍屬抗莊林立。脅眾約萬餘人。且小埔心陳啞狗。另股招集嘉彰各路敗匪。復出肆擾。以爲戴逆聲援。署彰化縣凌定國所部勇隊已調回守城。臣丁曰健飛飭守備陳啓祥。把總凌定邦。府經歷沈忠照等率帶兵勇。日夕堵禦。陳逆不至猖獗。臣曾元福各軍無所牽制。得以專剿戴逆。自初五至初八等日。派署臺灣城守參將關鎮國。儘先遊擊林鵬程。署頭圍守備徐榮生。守備許炳。千總陳朝忠。曾登貴。郭得高。曾登玉。外委吳興隆。陳錦章。蘇恩洪。縣丞余辰。費蓋臣。義首廖財禪。吳恩波。吳序江。許廷道。李建極。邱徵。增生陳文謨。監生曾韞玉等。各帶兵勇二千餘名。分爲五路剿燬。自宜山。紅毛社。丙

治臺必告錄

卷六

五

郎莊社頭崙仔等處抗莊大小四十餘處殺賊無算生擒偽軍師黃雜先等二十一名正法其餘望風歸順張厝莊之藩籬盡撤初九日寅刻各軍往攻張厝莊鎗礮環施臣丁曰健札派之通判王成瑞王修業舉人蔡鴻猷廩生洪鍾英附生孟際滋外委池興生義首蕭天芳蕭律章許岐鳳等均各選募丁勇前來助剿相持六時之久賊勢不支遂於酉刻將該莊焚燬斃匪七十餘名戴逆率死黨數百名冒煙突火狂竄芋寮仔莊該莊壘固濠深抵死困守各軍四面環攻屢因莊內伏銃亂發軍士多有傷亡臣曾元

治臺必告錄

卷六

四

福審度地勢東路生番地界早經道臣丁曰健派撥官軍義民伏堵要隘無從竄逸北路枋橋等處有間道可通內山派會登玉等帶隊阻截其西南兩路分紮八營斷賊接濟逼近攻打十一日至十七日派令關鎮國徐榮生等飭令兵勇不分日夜輪放大礮擊死悍賊甚多主事周懋琦等帶領親軍並鹿港局勇將省解炸礮親督施擊該莊內屋舍倉房銃樓鎗櫃先後被大礮炸彈轟塌焚燬匪眾呼號聲聞於遠近臣丁曰健復派參將田如松守備陳兆麟軍功范義庭千總周鳳翔莊鴻禧從九品謝瑞申外委

治臺必告錄

卷六

四九

余見成等率帶兵勇五百名前來會剿。十八日子刻。臣會元福嚴督在事各員弁奮力猛攻。並懸重賞。各軍踴躍直前。鎗礮如雨。該莊鉛藥罄盡。時方已正。臣丁曰健亦統所部。自彰化拔隊到地。合力圍攻。各路兵勇一齊躍濠突圍而入。見戴逆身穿黃衣。繞遁於竹林之內。經陳朝忠、林文光、曾登貴、勇首林得勝等將戴萬生擒獲。洪鍾英等亦縛董九仙至營。臣等會同親提鞠訊。該首逆戴萬生自供與林晟等逆結會謀叛。自封偽東王。凶悍之氣見於眉宇。就地紳民觀者如堵。曾經充當北路副將營書皆能識其面貌。實爲戴萬生正身無疑。本擬檻送省垣。呈由撫臣督飭在省司道訊明核辦。惟重洋遠隔。風帆靡常。未便使著名巨憝久稽顯戮。當提戴萬生在營會訊。極刑處死。其董九仙一犯。訊據戴逆奉爲香主。太師善會符咒。四處煽惑。所有在會匪徒俱係該逆誘脅等語。不諱。其同時被獲之偽三千歲戴印、偽元帥陳鳴和、偽宰輔廖阿躉、偽將軍王光岱、偽旂首王文、徐海憇、王進才、鐘應、陳番江等三十二名。分別凌遲處死。伏查該逆首滋事以來。攻陷彰化、斗六城、池、戕害鎮道大吏。暨副將蔡遊、同通文武員弁多人。竄擾

淡嘉兩屬蔓延數百里脅從二十餘萬之眾猖獗將近兩年較之從前逆案尤甚實屬罪大惡極仰賴

皇太后

皇上福威將弁兵勇紳團人等咸知用命臣等攻克彰化斗六以後趕緊籌辦布置俾該逆不至竄入番界節節跟剿將巨股會匪全行撲滅該逆首戴萬生等生縛到案明正典刑亟應竿懸首級遍示克復城邑地方以快人心而彰

天討現時西南大路肅清其內山北投四塊厝林晟洪欉等逆另股現在署陸路提督臣林文察臺灣鎮臣曾玉明分督治臺必告錄卷六

五

所部兵勇馳往剿辦不日諒能蕩事臣曾元福即日拔隊督軍攻小埔心陳啞狗巢穴擬俟事竣後咨呈督撫臣凱撤內渡臣丁曰健擬於本月二十一日凱旋赴嘉義一帶沿途搜捕安撫新正再行接印任事在事尤為出力之擬保副將關鎮國請加以總兵銜留閩委用員外郎銜分部行走候補主事周懋琦擬請免選主事以員外郎分部候補加四品銜抑或仍留閩省免補直隸州以知府用之處恭候

聖裁署臺灣南路營叅將候選陸路叅將田如松擬請開復前

督臣慶端於同治元年奏奏革職留營處分以叅將留閩儘先補用署頭圍守備徐榮生擬請免補都司以遊擊儘先補用並

賞換花翎留閩拔補藍翎守備許炳擬請加都司銜藍翎守備

賞換花翎擬保五品銜范義庭擬請給四品頂戴擬保守備陳朝忠曾登玉林文光均擬請以都司儘先補用先換頂戴

擬保知縣余辰擬請補缺後以同知直隸州補用布經歷銜候補府經歷沈忠照擬請給五品頂戴指分福建縣丞

### 治臺必告錄

#### 卷六

五

費蓋臣請俟到省後免補本班以知縣補用該二員均請賞戴藍翎把總凌定邦擬請免補千總以守備儘先補用監生曾韞玉擬請給五品銜義首李建極擬請以把總儘先拔補從九品卹徵擬請以縣丞歸部卽選該四名俱請賞戴藍翎以上各員實屬異常出力可否仰懇

逾格獎勵渥沛

恩施其餘出力員弁兵勇團練義首人等容俟核實查明分案開單請獎所有合軍生擒首逆剿滅會匪巨股彰化縣屬

西南大路俱已肅清各緣由謹合詞由驛六百里馳

奏再署陸提督臣林文察臺灣鎮臣曾玉明均距臣等行營較遠未及會銜合併陳明伏乞

皇太后

皇上聖鑒訓示謹

奏

同治三年正月二十七日奉

上諭曾元福丁曰。健奏生擒首逆。剿滅巨股。會匪一摺。與林文察同日奏報情形大畧相同。臺灣官軍自攻克斗六後。逆首戴萬生逃至張厝莊一帶。聚眾數千。負嵎抗拒。經曾元福等治臺必告錄

卷六

至

派兵進剿。於上年十二月間。攻燬目宜山等處逆莊四十餘

處。殺賊無算。初九日。各軍進攻張厝莊。自寅至酉。立將該莊

焚燬。斃賊七十餘名。戴逆率死黨數百人衝出。竄入芋寮仔

莊。踞守。自十一日至十七日。官軍四面環攻。擊斃悍賊甚多。

十八日。各軍奮勇直前。躍濠突圍而入。立將逆首戴萬生擒

獲。夥黨董九仙。戴印等三十餘名。同時生擒。正法。剿辦尚屬

得手。仍著將林晟。洪欉等逆悉數殲擒。毋留餘孽。所有此次

尤爲出力之擬保副將關鎮國。著賞加總兵銜。候選主事周

懋琦。著免選主事。以員外郎分部候補。並賞加四品銜。署臺

灣南路叅將田如松著開復革職留營處分以叅將留於福建儘先補用。守備徐榮生著免補都司以遊擊儘先補用。並賞換花翎。守備許炳著賞加都司銜。陳啓祥著以都司補用。以上二員並賞換花翎。擬保五品銜范義庭著賞給四品頂戴。擬保守備陳朝忠。曾登玉林文光均著以都司儘先補用。先換頂帶。擬保知縣余辰著俟補缺後以同知直隸州知州補用。府經歷沈忠照著賞給五品頂戴。指分福建縣丞費盡臣著俟到省後免補本班以知縣補用。以上二員並賞戴藍翎。把總凌定邦著免補千總以守備儘先補用。監生曾韞玉著賞給五品銜。義民李建極著以把總儘先拔補。從九品邱徵著以縣丞卽選。以上四名並賞戴藍翎。其餘出力員弁兵勇團練人等准其查明奏請獎敘。林文察摺內所稱軍功五品頂戴林赤攻剿四塊厝賊巢首先衝陣中鎗陣亡殊堪憫惻著交部從優議卹。該部知道欽此。

又全日奉

上諭會元福丁曰健奏生擒首逆剿滅巨股。並林文察奏圍攻林洪各逆老巢壘獲勝仗各一摺。本日已明降諭旨。將尤爲出力之副將關鎮國等分別獎敘矣。首逆戴萬生於官軍攻



破斗六後。逃至張厝莊。經曾元福帶兵將該莊附近西南一帶之目宜山。紅毛社丙郎莊社頭崙仔等處。逆莊四十餘處。分路剿燬。復與丁曰健所派勇丁合破張厝莊。該逆遁至辜寮仔莊。復經曾元福丁曰健親督兵勇將該莊攻破。生擒逆首戴萬生。並逆犯董九仙戴印等正法。彰化縣屬西南大路。俱已肅清。辦理尚屬得手。此股會匪黨與眾多。滋事日久。現在首逆雖已就擒。而敗散餘匪。尚須力行搜捕。尤防其竄入內山番地。復行嘯聚。曾元福丁曰健務當分派兵勇嚴扼入山要隘。以杜餘匪竄山之路。一面搜捕淨盡。以絕根株。毋貽後患。曾元福親督兵勇進攻小埔心。陳啞狗巢穴。諒可迅速攻拔。該署提督擬俟事竣後內渡。着左宗棠徐宗幹屆時酌量情形。將曾元福及其所部兵勇撤歸內地。以節餉需。至內山北投四塊厝爲林晟洪權等逆。另股盤踞。現經林文察會王明分督所部兵勇剿辦。着卽責成林文察等。速行攻克將首逆林晟等擒斬。毋任漏網。仍着丁曰健分派勇丁扼要堵禦。勿令該逆紛竄。臺灣各路漸次肅清。林文察現稱擬留兵勇五千名。足資堵剿。此外兵勇及曾元福所部。已咨請左宗棠徐宗幹分別撤回。着卽照所擬辦理。林文察摺內并敘攻打

治臺必告錄

卷六

五

四塊厝賊巢陣亡之五品頂戴林赤。未經請卹。想因其係該署提督堂弟之故。本日已明降諭旨。交部從優議卹。所帶族勇兵丁之陣亡及出力人等。並著查明分別彙奏。請獎卹。將此由六百里諭知左宗棠。徐宗幹。並傳諭林文察。曾元福。丁曰健知之欽此。

會擒首逆沿途搜捕凱旋赴郡到任摺

奏為自彰化寶斗街會擒首逆後。拔隊南下。沿途搜捕。至嘉義縣城。督縣妥籌善後事宜。並凱旋赴郡到任日期。恭摺

馳報仰祈

治臺必告錄

卷六

五

聖鑒事。竊臣於十二月十三日。派主事周懋琦。參將田如松。紳

士軍功范義庭等。各帶兵勇。赴寶斗街會剿。隨於十月十

八日。親督大隊。自彰化縣城。前赴該處。會同署水師提督

臣曾元福。生擒偽東王戴萬生等逆。到案。業於十二月十

九日六次會摺具奏在案。二十日提臣曾元福。撤攻芋藿

仔各營。前赴小埔心。進剿陳啞狗巢穴。臣飭調守備陳啓

祥等。帶勇回彰化縣城。隨同署北路協副將湯得陞。署彰

化縣凌定國。嚴密防守去後。查斗六一帶。前經提臣曾元

福。督率關鎮國白瑛等軍。先後剿辦。克復土圍。以後派都

司周夢渭帶勇留守。足資防捕。其沿海西螺、虎尾溪他里霧一帶。因彰化克復。軍威大振。署陸路提督臣林文察聞彰復亦帶兵到地。各莊遂舉義旂。餘匪多半潛踪。臣督飭員弁兵勇於二十一日。卽由寶斗街拔隊起程。至嘉義他里霧暫駐。沿途傳集耆民總理人等。將逆首戴萬生伏誅。緣由。剴切傳知。各莊民均畏服向化。經臣曉以大義。責令各該莊民引導官軍。並派降補縣丞解餉來臺之黃文奎委員汪秉端、義首吳調和會同各紳民分投搜捕。是晚卽據署嘉義縣白鸞鄉面稟。擒獲僞軍師章鳳卽邱新章。解

治臺必告錄

卷六

五

營訊明梟示。二十三日又添派從九品任玉材。先後同兵勇莊丁擒到僞元帥林忠厚、僞先鋒李西螺、匪犯吳厚林、本莊榮、莊爽、莊振、莊祥、張貓安、黃福、郭劄、卽郭漏等十一犯。隨軍押赴嘉義縣城。訊據供稱。隨同嘉義逆首嚴辦朱登科等。疊次率同賊黨攻撲城營。不諱。卽於二十三日酉刻在嘉義縣城外正法。此外仍有續獲著名之犯。飭縣訊明梟示。另行彙案呈部查覆外。伏查嘉義縣城疊次被圍。竭力保固。而城外鄉莊被擾日久。滿目瘡痍。深堪憫惻。所

幸田土具在。祇以水泉被賊壅塞。荆棘叢生。當飭嘉義縣

傳集紳士王朝輔陳熙年等設法興工疎通水圳以利灌溉。但使田園不淪於荒蕪。卽莊民可藉以耕耘。其有廬舍被焚播種無業者。飭令分別查明。另行鳩資安集。俾免流亡。此臣自彰抵嘉。沿途搜捕安撫之大概情形也。臣籌議甫定。原擬卽在嘉義縣度威。以冀就近多擒一賊。卽多除一害。疊據署臺灣道陳懋烈等函文交催。以郡城根本重地。署任呼應不靈等語。二十六日由嘉義縣城凱旋。二十七日行抵臺灣府城。二十八日卯刻准署臺灣道陳懋烈將提督學政關防一顆。並

治臺必告錄

卷六

五七

勅書

上諭等件委員齎送前來。臣恭設香案。望

闕叩頭祇領。任事訖。伏念臣庸愚下士。知識毫無。由順天舉人。於道光年間。揀發福建知縣。疊次辦理軍務。奉

旨以同知直隸州儘先補用。並加知府銜。

賞戴花翎。遵例捐陞道員。於克復汀州案內。奉

上諭著以道員留閩。遇缺卽補。欽此。先後奉委署理糧道。布政司篆務。本年春間交卸。署布政司篆後。擬赴部引

見復。奉撫臣飭令赴臺辦理軍務。正在調集兵餉。候風配渡。渥

聖恩補授臺灣道員缺。自九月初九日滬尾登岸後。添調丁勇。至十月十二日。單師馳入彰化境內。趕籌剿辦。仰託

皇太后

皇上福威。彰化斗六。以次珠還。元凶授首。雖僅餘內山四塊厝。北投海口小埔心林晟洪橫陳啞狗等匪巢未破。有署水陸提臣曾元福林文察臺灣鎮臣曾玉明等。三營分督兵勇前往搜捕。不日諒能蕆事。惟查臺灣孤懸海外。人情素稱浮動。臣昔任縣廳。十有餘年。深悉逆案頻仍。前次漏網之餘。生卽爲後次豎柝之股首。臣內渡以後。距今又逾五載。生齒日繁。生計日絀。吏治營規廢弛更甚。士習壤而商民驕。此次軍興兩年。蔓延日久。誘惑更多。賊斃方張。固不能不先行解散。以孤其勢。軍威旣振。又不可不嚴加搜剿。以懲其餘。旣不可稍涉株連。亦不得致留遺孽。臣惟勉竭駑駘。於軍務機宜善後事件。隨時稟商督撫。臣會同鎮臣曾玉明督率知府陳懋烈等。實心整頓。法立而後可原情。良安必不容縱匪。以期仰副

治臺必告錄

卷六

五

聖主綏靖海疆。除惡務盡之至意。再接再見。郡城府廳縣紳士人

等。據稱南路鳳山縣屬閩粵莊民。向來各分氣類。近來械鬪之風益熾。臣恐另生枝節。擬新正卽飭隨營帶兵之叅將田如松。趕赴南路營署任。並將省兵一百名隨帶前往。屆時密看情形。如該處不至滋生事端。卽將省兵就近撤回。由旂後口配船至廈門回省。臣酌留勇丁在郡城巡防。彈壓以備不虞。臺灣道關防前道臣孔昭慈在彰化城中遺失。臣摺用提督學政關防。再臣到任在封印期內。先期函囑署臺灣道陳懋烈預用空白。合併陳明。所有自彰化寶斗街拔隊至嘉義縣沿途搜捕餘匪。籌辦善後各事宜。

治臺必告錄

卷六

五

奏叩謝

天恩伏乞

皇太后

皇上聖鑒訓示謹

奏

同治三年三月初五日奉

硃批另有旨欽此同日奉

上諭列在加按察使銜謝

恩摺後

到郡舉行歲科兩試片

再學校可以化頑梗之心。禮樂足以靖干戈之氣。查臺營前因軍務方殷。壬戌癸亥歲科兩試俱停止未考。此時彰化斗六先後珠還。元惡就戮。大路一律疏通。祇內山餘匪有提鎮臣三營分兵剿辦。指日可望肅清。明年甲子正科。未便令該生童等仍復向隅。現與府縣暨各學官籌商。擬於明春舉行歲科兩試。其彰化縣前考試卷遺失。著仿照內地成案。補錄辦理。惟郡城游民太多。良莠不齊。深恐士

治臺必告錄

卷六

六

子雲集之時。難保無匪徒混跡。飭令各廳縣學妥議章程。發給執照。由臣屆時派員驗明入城。仍派兵勇隨時巡緝。並飭各屬於各隘大路。分派勇團。往來保護。以免疎虞。謹附片陳明。伏乞

聖鑒訓示謹

奏

三年三月初五日奉

硃批知道了欽此

奏請

頒鑄臺灣道關防片

再臺灣道關防。於同治元年春間。前道臣孔昭慈赴彰化縣城剿匪。隨帶前往。嗣彰城被匪竄陷。孔昭慈殉難。關防遺失。前道臣洪毓琛接任以來。皆借用提督學政關防。臣前克復彰化時。疊派員弁紳民。四處檢查。均無着落。現在臣已晉郡到任。所有道署常行事件。借用學政關防。似非體制。合無仰乞

天恩

勅部頒鑄臺灣道關防一顆。以昭信守。謹附片具

治臺必告錄

卷六

三

奏伏乞

聖鑒訓示謹

奏

三年三月初五日奉

硃批知道了欽此

加按察銜謝

恩摺

奏為恭謝

天恩仰祈



聖鑒事。竊臣於同治二年十二月二十八日接奉巡撫臣徐宗幹行知。本年十一月初八日承准議政王軍機大臣十月十八日奉

旨。丁曰健著照例加按察使銜。該部知道。欽此。當卽恭設香案望

闕叩頭謝

恩訖。伏念臣顛愚下士。樛櫟庸才。自春間卸署布政司篆後。擬赴部引

見旋奉撫臣札委赴臺辦理軍務。正在籌畫餉需。趕緊配船候治臺必告錄

卷六

空

皇太后

皇上天恩。畀以海疆重任。辰下彰斗城垣。雖復會匪首惡亦誅。而逆黨潰孽未盡殲除。軍務不能休息。徒深兢惕。報稱烏難。茲復欽承

寵命。賞加司銜。感優渥之

恩施。實莫名夫惶悚。臣維有勉竭愚誠。於一切軍務機宜。應辦

事件。咨商水陸提臣曾元福。林文察。會同鎮臣曾玉明督

率所屬實力講求。迅就廓濶。不留餘孽。以冀培養元氣。整頓地方。仰報

高厚鴻慈於萬一。所有微臣感激下忱。理合恭摺並附驛便具奏叩謝

天恩。伏乞

皇太后

皇上聖鑒謹

奏

三年三月初五日奉

治臺必告錄卷六

硃批知道了欽此

同日奉

上諭徐宗幹奏皖匪由浙境竄入江西。逼近閩疆。派兵防堵情形。丁曰健奏沿途搜捕餘匪。妥籌善後。並到任日期各一摺。前據沈葆楨奏偽王宗一股。將越新城而西。逼近閩疆。諭令左宗棠徐宗幹派兵嚴密堵剿。茲據徐宗幹奏建甯府屬接壤江西浙江。逆匪意圖竄越閩疆。防務喫緊。現飭署總兵袁艮帶兵四百名。馳赴浦城。調金門鎮標等營兵五百名。俟蔡潤澤巡緝回省。督帶繼進。派知府張文斌募勇數百。併交袁

長調遣。並以閩浙交界。關隘甚多。委候補道張啓煊馳往建甯會剿等語。賊匪因江浙兩省不得逞志。圖窺閩疆。以遂其遠遁之謀。復行蔓延完善。逆計甚為兇狡。且此股竄賊。人數甚眾。閩省與浙江西毘連處所甚多。徐宗幹派出之兵。恐兵力尚形單弱。張文斌所募壯勇。倉猝湊集。亦未必即能得力。著左宗棠徐宗幹凜遵疊次寄諭。於浙江江西接壤福建地方。嚴密堵禦。如兵力尚屬不敷。應如何添派勁旅。擇要扼守。以期穩固之處。並著妥籌辦理。前諭左宗棠等將會元福所部兵勇。由臺灣撤回。派赴邵武一帶。著卽飛檄曾元福飭

治臺必告錄

卷六

五

令星速前進。擇要駐紮。以厚兵力。該督撫務當慎益加慎。布置周密。毋令該逆闖入閩疆。致全局又形掣動。張運蘭一軍當已在途。著左宗棠徐宗幹飛催該臬司趕緊趲行。迅回閩省。以資攻剿。丁曰健已赴臺灣道本任。現在內山四塊厝北投海口小埔心林晟洪欉陳啞狗等匪巢未破。曾元福一軍如尚未起程。卽著催令迅速內渡。丁曰健卽與林文察曾玉明等會商分督兵勇。前往搜捕。毋留餘孽。丁曰健現回府城。如有應須親出彈壓督剿之處。仍着隨時親往。毋得安居府城。致令首惡稽誅。復行滋蔓。該道所籌善後各事宜。務當認

真籌辦。不得有名無實。將此由六百里諭知左宗棠。徐宗幹並傳諭丁曰健知之。欽此。

彰屬餘匪復行勾結思逞摺

奏為彰屬餘匪未淨。復行勾結思逞。飛商駐城在鄉各營督率兵勇民團合力防剿。尅期擊散。恭摺馳報仰祈

聖鑒事。竊臣於去冬克復彰斗會擒首逆戴萬生後。卽遵奉撫

臣徐宗幹札飭。以鎮道久駐北路剿匪。臺南空虛。臺鳳兩邑鬪案疊出。彰化現有三角兵勇甚多。城鄉足敷分布。以

餘匪責成提鎮搜捕。令臣由嘉義安戢殘黎。抵郡接篆。至

治臺必告錄

卷六

奎

十二月二十八日到郡接印。卽派員弁馳往南路彈壓。謹

將任事日期籌布情形。並感激下忱。專摺叩謝

天恩。計已早呈

御覽。臣到任後。卽與臺灣府知府陳懋烈熟商。統飭各屬聯莊

團練。以助搜捕兵力之未逮。當經委令前署臺灣府知府

臺防同知葉宗元等。分馳南北各廳縣督同辦理。迄今三

月以來。各路稟報聯莊拿獲要犯甚多。又疊催提鎮攻破

林逆巢穴。林晟伏誅。後正可會合迅掃。而署陸路提督臣

林文察。自正月十一日。攻克林巢。頓兵霧山五十餘日。至

三月十一日始至寶斗。會合前護水師提督現署臺灣鎮臣曾元福之師。進攻小埔心。陳逆匪巢。前臺灣鎮現署水師提督臣曾玉明圍捕。北投洪橫。專重計誘。遂致免脫。並傳聞兩營在內山。另有招引投誠。以示羈縻。如能撫不爲匪。原可予以自新。但恐鈐制稍疎。復萌故智。且林姓族繁。向與賴姓有隙。難保不倚勢作威。轉爲匪徒藉口。另生事端。前臣在彰化面商。此次宜迅速妥辦。固不可稍涉株連。亦不得多留遺孽。近日據現署臺灣鎮臣曾元福拿獲股匪張純制王冬胡海等多名。又據署彰化縣知縣凌定國

治臺必告錄

卷六

奕

赴鄉搜捕。疊獲逆匪多名。並起獲前失臺灣道關防一顆。儲庫。查洪橫在逃未擒。內山招撫已濫。臣寢饋難安。而臺灣自戴逆滋擾。已及二載。科歲兩試久停。本年係甲子正科。自應一並補行。鼓勵士氣。卽可以鎮定人心。先於臘底

已

奏明在案。刻下府廳縣考試均畢。士子雲集。臣已於四月初

三日取齊開考。先期已咨明提鎮札飭各屬。並面諭來府送考之學官。傳諭各路聯莊紳士。嚴加防範。茲於三月初十四月初二等日。接署臺灣鎮臣曾元福函報二十七日

訪有林天河強佔內山賴姓產業。眾心不服。以致賴矮及林姓各匪勾結洪權。並各招撫股首聚集千餘人。復有豎旂之謠。擬分二股。一股糾攻阿罩霧山。一股直撲彰城。當即飛佈各營加意慎防。二十八日果於近山有匪先焚沙仔崙等莊。並據彰化縣稟報情節大畧相同。詎據二十八日夜亥刻時附城北門外之市仔尾街。勾引山匪數百人屯集街中。二十九日黎明。署北路營副將湯得陞。署彰化縣知縣凌定國。先將訪獲冒充壯勇身穿號褂之奸細謀作內應。甘拔山等十餘犯斬訖。即率兵勇出城剿捕。該

治臺必告錄

卷六

奎

逆迎敵兩時之久。我軍開炮轟擊。賊敗稍退。生擒匪首范郎獅。匪夥黃慶等三名。即於陣前正法。附城紮營。午後該逆復敢回撲。適鹿港同知興廉護游擊陳啓祥在鹿聞警。率領兵勇鄉團護運糧米由西門入城。以安民心。即率兵勇往北會合攻擊。鎗礮齊施。斃賊三十餘名。賊勢不支。當即擊散。我軍奮勇爭驅。生擒逆匪四名。惟因城內防守兵單。未能遠追逐捕。三十日寅刻。鎮臣曾元福同署陸路提督臣林文察駐營寶斗附近之十三甲各匪莊。亦擁眾撲營。經提鎮各營派隊攻剿。大獲勝仗。立將目宜莊燬為平。

地署鎮臣曾元福留守寶斗要隘兼圍陳逆署陸路提臣林文察隨卽起程往彰沿途共燬十三甲橋仔頭各莊賊巢由鹿入彰現署水師提督臣曾玉明亦帶兵搜捕紮住西門外水圳橋但彰化時當青黃不接米價太昂府城亦因勞師日久籌餉過多極形窘乏臣於萬難設法中趕緊籌措餉銀米石鉛藥等項共約銀萬元委員星夜解往以應急需誠恐不敷並札飭鹿港同知興廉激勸在地紳士舉人蔡德芳職員蔡懷斌等籌餉募勇接濟防剿並據附鹿之八莊二十四莊寶斗鰲頭舉人蔡鴻猷訓導楊清珠

治臺必告錄

卷六

突

等各紳來稟據稱自遵諭聯莊鄉團後各莊一聞警報卽於二十九三十等日率集團勇三千餘人齊赴彰化城鄉會合各營防剿似此官民齊心協力搜捕滅燭餘星決不致死灰復燃然近城餘匪雖已撲散而內山抹東貓霧犁頭店水沙連一帶仍多賊踪難保不勾結復熾已飛咨署水陸提臣曾玉明林文察並署鎮臣曾元福嚴飭各屬文武委員紳團窮搜極捕總期除惡務盡以仰副

聖主綏靖海疆之至意臣斷不敢以兩署提臣現奉調回西防稍事因循轉致滋蔓現在郡城鳳山雨暘時若並據淡蘭

嘉義均報聯莊獲犯。地方安靖。謹將餘匪思逞飭辦聯團會合官軍。尅期擊散。實力搜捕各緣由。恭摺由驛五百里

馳奏伏乞 皇太后 皇上聖鑒訓示再提鎮臣遠在北路未及會銜合併陳明謹

奏 再正在具摺

奏聞四月初四日接到署鎮臣曾元福來函連日復有會厝

治臺必告錄 卷六

完

崙各莊賊匪出撲寶斗大營。當經派隊往剿。均獲勝仗。於初二日適有外莊聯董陳雲龍等率領莊民千人會合。以

助軍勢。即將會厝崙一帶賊莊竹圍八座盡行攻燬。擊斃賊匪無算。同日又據彰化縣知縣凌定國稟稱日前犯彰

各匪。經官軍擊散後。復思遁往內山。初二日督帶兵勇民團。隨同署陸路提督臣林文察各營馳往大肚溪追剿。經

附近聯莊各義民齊出助剿。兩路夾攻。該匪自相踐踏。溺死者甚眾。當場生擒股首陳在等多名。而犁頭店莊聚集

餘匪亦經遊擊陳捷元都司何國英等率各聯團合力圍



剿生擒匪犯吳琴等多名餘卽遁散並據各莊截擊各敗  
匪細送至彰城先後共計七十餘名已會營訊明正法鹿  
港同知興廉亦令各紳採運糧米陸續入城接濟民心現  
已大定合併呈慰

聖懷附片謹

奏

同治三年五月十一日奉

上諭林文察奏官軍擒斬首逆彰化解圍丁曰健奏擊散彰化  
餘匪暨攻燬會厝崙一帶賊莊各摺片已明降諭旨將副將

治臺必告錄

卷六

七

湯得陞等照林文察所請獎勵矣前因髮逆竄入閩疆疊經  
上諭令林文察率眾內渡嗣因徐宗幹請催曾玉明回省亦經  
照該撫所請令該署提督回省督辦內地防剿事宜茲據林  
文察奏逆匪陳在楊金環等襲陷犁頭店員林街各汛地攻  
撲彰化縣城雖經兵團擊退首逆就擒而張三顯陳弄等逆  
黨尚各糾黨嘯聚洪逆亦未弋獲丁曰健奏內山招撫太濫  
賴林各逆復勾結洪欉並各招撫股首分撲彰化縣城北門  
外之市仔尾街匪首范郎獅等經官軍擒斬餘匪潰散內山  
揀東貓霧犁頭店仍多賊蹤會厝崙竹圍等賊莊平燬後彰

化撲城各匪復思遁往內山。是臺灣逸匪尚須趕緊搜捕。惟江浙髮逆擾及建甯甯化等處。閩省西路之防尤爲喫重。著左宗棠徐宗幹仍遵前旨。催令林文察曾玉明統率所部迅速內渡。以資攻剿。其臺灣剿匪善後各事宜。卽責成曾元福。丁曰健督飭兵勇會同地方文武。聯絡鄉團。實力辦理。曾元福。丁曰健係鎮道大員。均屬責無旁貸。倘日久因循不能竣事。以致死灰復燃。再煩兵力。必惟該鎮道等是問。將此由五百里諭知左宗棠徐宗幹並傳諭林文察曾玉明曾元福。丁曰健知之。欽此。

治臺必告錄

卷六

五

會攻小埔心生擒偽西王陳啞狗弄張三顯等懲辦摺

奏爲策調彰化文武官紳督率兵勇民團會攻小埔心老巢生擒偽西王陳啞狗弄並先後拿獲逆首張三顯等多名。分別懲辦。彰屬海口一帶賊莊俱已肅清。恭摺馳陳仰祈聖鑒事。竊臣於本年四月初四日。謹將彰屬餘匪思逞。剋期擊散各緣由。並十五日接奉撫臣行知。渥蒙

恩旨賞加二品頂戴。當卽望

闕叩頭。恭摺叩謝

天恩由驛馳奏各在案。臣因甲子正科在卽。臺地重洋遠隔。晉

省較難。是以前經

奏明於四月初三日取齊開考。歲科並舉。原爲鼓勵士氣。趕

赴鄉試起見。初非粉飾太平。况身在試院。而各路軍務。兢

兢於心。仍密速布置。隨時策應。未嘗一息延悞。嗣聞鳳山

岡山有匪徒造謠煽惑。嘉義下加冬一帶。亦有股匪勾結

搶奪。當卽撥派臣去冬酌留部下防城隊勇委員分馳南

北。會同各營縣嚴密剿捕。嘉義拿獲巨股陳賴山等多名。

訊明均係嚴辦逆黨。鳳山拏獲首逆黃顛蕃等。解郡提訊

供認謀逆。堅旃不諱。當經正法。中南二路已形鎮定。似可

### 治臺必告錄

卷六

三

無虞。所慮者惟佔踞小埔心。勾通王功二林海口一帶三

十餘莊之逆首陳啞狗弄。最爲兇悍狡猾。又復有攻撲寶

斗大營。奏報著名巨股張三顯同惡相濟。若二害不除。則

各股匪乘機響應。患無已時。去秋經派署彰化縣知縣凌

定國攻剿。四月始得撤其藩籬。嗣於冬臘調回縣城。咨請

署鎮臣曾元福。駐兵專剿。設計圍攻。復經署提臣林文察

派林文明帶隊會剿。總未得手。迨調向在內山最爲得力

之義首五品銜藍翎羅冠英。分路環攻。已得破其近圍。而

羅冠英竟受傷陣亡。賊膽反張。此陳逆之踞守老巢。勾通

海口各賊莊堅抗之情形也。內山揀東貓霧等處前經署陸提臣林文察入山搜捕。於正月破林巢後。安住家園五十餘日。頓兵不出。兼有胞叔林天河。卽濫保知府。更名林奠國。倚勢作威。截水霸田。以致衆議沸騰。欲圖報復。餘匪藉此復肆攻撲各莊。非先事預防。聯莊得力。竟有難解之憂。查前署陸提臣林文察。於二月間先奉督臣左宗棠咨調回省。逗遛在彰。赴小埔心協剿陳巢。引水灌注。未能攻克。自四月初旬。回彰城擊退餘匪後。仍進霧山月餘。其附近犁頭店之馬葬潭各巨匪。竟置不問。犯無一獲。辦理棘

治臺必告錄

卷六

三

手正期卸肩。又接撫臣徐宗幹咨催赴省。據報五月十五日帶兵由彰起程。分配淡鹿兩口。此時南風司令。諒早抵省。馳赴西防。署水提臣曾玉明。早經函報。由鹿配渡。今忽於五月十五日。復晉郡索餉。臣已飭臺灣府趕緊籌備銀兩。酌給兵勇赴廈口糧之需。以便內渡。而固邊防。前聞署水陸兩提臣營紮彰城。兵勇騷擾城鄉。地方營縣彈壓不遑。無暇搜捕。而紳民怨恨離心。凡遇公事觀望不前。今兩營均行拔隊。地方文武似易專心剿匪。兼之紳商亟望轉危爲安。亦皆踴躍從公。臣先期分札彰屬得力聯董。并有

內閣中書林鳳池來郡送考。卽飭令回彰。分給札諭該地紳士。隨征叅將陳捷元。義首陳捷三。楊清時等。趕緊聯莊搜捕。並調集團勇隨軍助剿。以補兵力之不足。復飭在彰委員通判張世英。督同各員防守縣城。勒限彰化縣知縣凌定國。北協都司張顯貴。分剿逆首張三顯賊巢。以阻救援陳逆之路。一面飭令嘉義團練紳士副將白瑛派撥隊勇馳赴西螺。會同廖才蟬帶隊助剿。以防逃竄。並飛咨鎮臣曾元福。嚴飭員弁四面圍剿。尅期攻破。嗣署鎮臣曾元福函報。該陳逆督率兇黨冒死交鋒。連戰數日。見絕救援。

治臺必告錄

卷六

七古

始覺力稍竭。而施放鎗礮。尚如雨注。五月十一日。署鎮臣曾元福卽親督兵勇義民奮勇前驅。密令守備徐榮生率各精勇由後抄入。立將陳逆老巢攻破。並焚燬上下番仔厝等多莊。擒獲匪夥陳狗蔡法蔡九。及陳逆等妻子三十餘名。擊斃僞先鋒魏阿東。股首許活水。陳貓會葉貓番等多名。斬獲無數。而陳啞狗弄受傷乘間逃竄。面前崙莊等語。陳逆現離老巢恐竄入番界。逃往內山。勾結馬奔潭各匪。搜捕更稽時日。卽飭各路聯莊紳民加意防守。並凌定國一體兜拏。又據凌定國稟稱。五月十二日會同張顯貴

守備凌定邦。義首蔡廷揚。並各委員等。統率兵勇。駐紮陳厝莊。適札調帶團叅將陳捷元。亦已到齊。查該逆張三顯。糾集黨與。麇聚濫底枋橋頭莊。於十三四等日。督隊攻剿。死守不出。我軍用礮轟擊。傷斃賊目數名。陳捷元乘勢由西北斬關而入。各軍由東將火包火箭施放。逆黨冒火而出。燒焚賊巢四十餘座。陣擒偽鎮南大將軍黃彬。逆夥劉扁黃茂黃盛黃山等十三名。割取首級八十七顆。跟追張三顯下落。均供尚伏張厝莊內。隨即移攻。適署鎮臣曾元福。亦拔隊駐紮大排柵。圍攻面前崙莊。兩營互相犄角。聲

治臺必告錄

卷六

五

勢聯絡。十九日凌晨定國見該莊礮聲不繼。鉛藥罄盡。統率兵勇突圍而入。即將張三顯擒獲。並戴萬生之子戴能。股首黃養江高明等四十七犯。分別凌遲處死。張三顯既已伏誅。則陳逆亦失應援。而凌定國一軍得以會合助剿。二十三日署鎮臣曾元福嚴督在事各員。奮勇猛攻。各軍踴躍直前。該逆負隅抗拒。相持六時之久。賊勢不支。即募敢死之士。冒死爭先。各軍隨同躍濠斬關而入。該逆鋌而走險。尚欲竄回後厝仔莊。伏勇齊發。將陳啞狗弄擒獲。即經提訊。供認與戴萬生林艷晟結會謀逆。自稱偽西王。佔住

彰化斗六城池。戕害鎮道副將各官。疊攻嘉義城。不諱。卽當極刑處死。並據彰化各局紳公稟情節相同。伏查該逆商同戴萬生。謀亂擾害淡彰嘉三屬地方。抗拒官兵兩年。戕官攻城。罪大惡極。仰賴

皇太后

皇上威福。將弁兵勇紳團人等咸知用命。將各元惡次第生縛到案。明正典刑。立即竿懸首級。梟示被擾各地方。以彰

天討而快人心。至王功二林並海口三十餘莊。一律蕩平。特惠內山前次林管撫匪過多。養癰貽患。近今反側。若不澈底

治臺必告錄 卷六

五

懲辦。恐有毒發之虞。現在水陸兩提。臣奉調撤防。善後一切事宜。臣責無旁貸。惟有移催署鎮。臣曾元福。督同彰化營縣。激勵兵勇民團。務將在逃餘匪窮搜極捕。不留餘孽。以期掃除羣醜。肅清臺疆。下蘇民困。上安

聖懷。斷不敢因要逆陳啞狗弄張三顯等業已伏誅。稍事鬆縱。亦不容林天河勢豪巨族恃強橫行。唯師久用乏。省餉半年未到。勉力接濟。實形竭蹶。除查明此次出力文武紳董及陣亡義首羅冠英等。欽遵前奉

諭旨併案詳送督撫。臣彙核奏保外。合將兩署提臣林文察會

王明拔隊後。臣督飭紳士聯團用命。會同署臺灣鎮臣曾元福並彰營縣擒獲偽西王陳啞狗弄。逆首張三顯等多名。大獲勝捷。緣由恭摺馳奏。仰祈

皇太后

皇上聖鑒訓示。再近日大雨。溪水阻漲。鎮臣曾元福遠在彰化軍營。未及會銜。合併陳明。謹

奏

同治三年七月十八日奉

上諭徐宗幹奏臺灣官軍攻克彰化小埔心賊壘。生擒渠逆平治臺必告錄。卷六

七

毀匪莊。曾元福丁曰健各奏生擒陳啞狗弄並獲偽太子戴能戴如川及股首張三顯等多名。沿海賊莊俱已肅清。等摺。本日已明降諭旨宣示。並將尤爲出力之遊擊徐榮生等。照曾元福所請先行獎勵矣。曾元福剿除小埔心賊壘。將陳啞狗弄等殲除。尚爲迅速。惟洪欉等皆係著名巨匪。現在逃往何處。裹脅人眾。當亦不少。各摺均未言其下落。著左宗棠徐宗幹嚴飭曾元福丁曰健等。上緊緝拿務獲。免致再行勾結生事。彰化餘匪仍著曾元福認真搜捕。各屬招集流亡。安撫良善。著該鎮道會同妥辦。林天河在籍逞強橫行無忌。丁曰



健有地方之責。應行隨事裁抑。不得任其魚肉鄉里。大爲閭閻之害。徐宗幹另摺奏浙省平陽會匪潛赴福甯窺伺圖擾。經署福甯鎮鍾寶三等擊獲多名。審明正法。並據報溫處道周開錫已由郡帶兵勇前赴平陽泰順一路搜捕。並經平陽縣余麗元等獲犯多名。而股首尚未有獲。餘犯亦未盡殲除。着左宗棠徐宗幹嚴飭周開錫鍾寶三等督同府縣紳董嚴密查拏。務將股首趙辛卽趙阿虎及在逃之陳田璧等犯按名弋獲。不得任其漏網。致貽後患。將此由六百里各諭令知之。欽此。

治臺必告錄

卷六

同日奉

天

上諭丁曰健奏署陸路提督林文察於破林巢後安住家園五十餘日頓兵不出。兼有胞叔林天河倚勢作威。眾議沸騰。又協剿陳逆未能攻克。在彰逗遛月餘。剿匪事宜竟置不問。又與署水師提督曾玉明紮營彰城。兵勇騷擾。紳民怨恨離心等語。林文察等以專閫大員當軍務喫緊之時。宜如何振刷精神。激勵將士。若如該道所奏。頓兵逗遛。縱勇滋擾。實屬大負委任。着左宗棠徐宗幹確切查明。如實有前項情事。卽著嚴行叅辦。毋稍徇隱。原摺著摘錄抄給閱

看將此各諭令知之欽此

酌帶精勇督飭剿捕查辦善後事宜摺

奏為彰化餘匪續獲未淨。現在定期酌帶精勇先往督飭剿捕。並辦理善後事宜俾絕根株而固疆圉恭摺由驛四百里馳陳仰祈

聖鑒事竊臣前因會擒首逆後沿途搜捕餘匪并赴郡到任日期當經具摺

奏報旋奉督撫臣行知欽奉

上諭丁曰健現回府城如有應須親出彈壓督剿之處仍著隨治臺必告錄

卷六

光

時親往等因欽此伏查臺地自彰斗克復會擒首逆戴萬生等就誅之後尚有在逃逆黨未盡殲除先經臣策調彰化文武官紳督率兵勇民團會攻小埔心賊巢生擒偽西王陳啞狗弄並擊獲股首張三顯等多名分別懲辦彰轄海口一帶賊莊俱已肅清於本年五月二十六日繕摺馳陳並由署鎮臣會元福會同具

奏在案嗣又接准署鎮臣會元福函稱訪聞在逃股首廖談等竄赴麥寮地方即經派隊到地將廖談登時擒獲並獲逆子廖真頭偽先鋒廖老澎及逆黨廖荖等解至行營訊

明正法等由。並據署彰化縣知縣凌定國稟報。大略相同。是陳啞狗弄張三顯廖談等。續已先後就擒。惟竄踞北投之股首洪欉。恃與番界接壤。往來莫定。出沒靡常。卽逃赴揀東馬鼻潭之股首陳鯨等。亦恃竹圍堅厚。黨與暗結。遂至日久抗拒。節經飭該處在事文武屢往剿捕。雖有斬獲。而奉委接辦內山軍務之副將林文明。又以本地之人。辦本地之匪。易生嫌疑。報經撫臣徐宗幹查明。係屬實在情形。飭其毋庸接辦。仍將內山搜捕事宜。責成鎮道辦理。行知查照在案。現當郡垣試事已竣。南路鳳山等處。亦尚靜謐。

治臺必告錄

卷六

十

而北路之巨匪洪欉陳鯨等。久未成擒。若不亟圖剿捕。熒不滅。仍覺堪虞。適署鎮臣曾元福先經

奏明回郡清理積欠口糧。並裁撤疲病各勇。原擬挑選精銳。修治軍裝。卽往搜捕。今臣與其商酌。暫留郡垣。另行察看情形。辦理。臣卽欽遵前奉

諭旨。先行親往督剿。茲定於九月初十日。酌帶精勇。由郡起身。前往北路彰化一帶。督飭前後任彰化縣知縣凌定國。張世英。暨營員紳團人等。相機剿辦。並將善後一切事宜。妥爲辦理。但此次窮搜極捕。仍須擣穴攻莊。斷不能不資兵

勇之力。而軍行糧從。餉需又難缺候。臣目睹時艱。自當力求撙節。卽如臣二年秋間。由省渡臺。除支給官兵鹽菜等項。並船價之外。僅帶餉銀六萬餘兩。所統省標兵丁。並在臺招募。及接統各兵勇共不下五千餘名。更兼撥給前鎮臣曾玉明等。各路軍餉銀一萬六千餘元之多。嗣雖續奉撥解。仍屬勻給不敷。若非撙節動支。迅復彰斗。並將兵勇隨時裁撤。勢必更難支持。現時惟有飭令臺灣府知府陳懋烈。於萬難設法之中。勉力籌措。並自行湊借支應。總期餉不虛糜。人皆用命。俾除醜類而奠蒼黎。以冀仰副

治臺必告錄

卷六

全

聖主綏靖巖疆。廓清海外之至意。合將微臣定期先往北路彰化一帶。督飭剿捕。並辦理善後事宜各緣由。謹會同署臺灣鎮臣曾元福。恭摺由驛四百里。具

奏伏乞

皇太后

皇上聖鑒訓示謹

奏

同治三年十月初五日奉

上諭丁曰健奏前往彰化督剿。並辦理善後事宜一摺。北路股

首洪攢恃與番界接壤。往來莫定。負隅抗拒。棟東馬莛潭之  
匪首陳鯨等。亦恃竹圍堅厚。暗結黨與。狡焉思逞。若不速加  
殲滅。恐日久死灰復燃。勢將仍肆蔓延。致剿辦又形棘手。丁  
曰健。現於九月初十日。帶領兵勇。前往北路彰化一帶督剿。  
著左宗棠。徐宗幹。督飭丁曰健。統率所部。認真搜捕。務將洪  
攢等逆首悉數弋獲。並將餘匪剿除淨盡。以竟全功。而清疆  
圉。其一切善後事宜。卽著丁曰健。妥爲經理。副將林文明。以  
本地之人。辦本地之賊。自不免致招嫌隙。所有內山搜捕事  
宜。卽著責成該鎮道接辦。毋庸林文明前往。署總兵曾元福。  
治臺必告錄 卷六 全

現在回臺清理積欠口糧。並裁撤疲病各勇。卽著照丁曰健  
所擬暫留郡垣。另行察看情形辦理。丁曰健親赴彰化剿匪。  
所需兵勇口糧。亟應寬爲籌備。著左宗棠。徐宗幹。飭令臺灣  
府知府陳懋烈。於萬難設法之中。竭力籌措。并著丁曰健自  
行湊借。俾供支放。毋令缺乏。將此由五百里諭知左宗棠。徐  
宗幹。並傳諭曾元福。丁曰健知之。欽此。

